



*CONFRAS 2008*  
*A dos años del TLC entre El Salvador y Estados Unidos*  
*Impactos en el Sector Agropecuario y en las Cooperativas*

*Estudio realizado con la cooperación de:*  
*Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Asociación Entrepueblos*  
*y*  
*Christian Aid*



Castilla-La Mancha



*El Salvador, San Salvador, julio de 2008*

**CONFRAS 2008: A DOS AÑOS DE TLC EL SALVADOR –  
ESTADOS UNIDOS**

“A dos años del TLC entre El Salvador y Estados Unidos  
Impactos en el Sector Agropecuario y en las Cooperativas”

Este documento es propiedad de la:  
Confederación de Federaciones  
de la Reforma Agraria Salvadoreña,  
CONFRAS de R.L.

Elaborado por:  
César Sención Villalona

San Salvador, El Salvador, C.A. Julio de 2008

## Tabla de Contenido

Introducción.....	4
I. Información general de El Salvador.....	6
II. El Programa de Ajuste Estructural y sus impactos en la situación económica y social del agro.....	7
III. El TLC y el agro nacional.....	13
Comercio agropecuario entre El Salvador y Estados Unidos.....	13
Producción nacional y áreas de siembra.....	17
Evolución del crédito a los rubros productivos.....	20
Costos de producción.....	22
Precios de los alimentos y “crisis alimentaria”.....	23
Empleo.....	28
Emigración.....	30
Inflación y salarios.....	31
Otros indicadores sociales.....	32
IV. El TLC y el sector cooperativo.....	32
Las cooperativas de CONFRAS.....	32
Otras cooperativas.....	41
V. Conclusiones.....	43
VI. Anexos.....	47
Cuadros estadísticos.....	47
Conversión de medidas.....	51
Glosario de siglas utilizadas.....	51
Bibliografía.....	52

## **Introducción**

El TLC El Salvador – Estados Unidos entró en vigencia el 1 de marzo del 2006. A dos años de vigencia de ese Tratado, el presente documento evalúa los impactos en el sector agropecuario del país, en las cooperativas de CONFRAS y de otras organizaciones del campo. Las variables del agro nacional que se analizan son: el comercio agropecuario, la producción, el crédito, los costos de los insumos, los precios de los alimentos básicos, el empleo, la emigración y otros indicadores sociales. En el caso de las cooperativas, se analizan los impactos en los granos básicos, algunas hortalizas, el café y la caña, que son sus principales rubros productivos.

En el año 2006, un estudio de CONFRAS analizó el posible impacto del TLC en el agro nacional y en las cooperativas productoras de los rubros antes mencionados. Como se trató de un estudio previo al inicio del Tratado, los datos que contiene son de proyecciones sobre posibles impactos. Las principales conclusiones que en él se establecen son que el déficit comercial agropecuario se ampliaría con el TLC, que El Salvador no diversificaría sus exportaciones, salvo en el caso de los frutales bajo control de los grandes empresarios, que la producción de granos básicos y de hortalizas se vería afectada por la competencia de Estados Unidos, que disminuiría el empleo en el campo y que aumentaría la emigración hacia las ciudades y hacia el exterior.

Este nuevo estudio intenta verificar los impactos del Tratado en las variables antes mencionadas y en otras. Aunque dos años es poco tiempo para medir impactos, en algunas variables se verifica lo que se había pronosticado y en general se aprecian determinadas tendencias que podrían acentuarse en el mediano plazo.

El primer capítulo del documento presenta una información básica de El Salvador, de su población, sus rubros productivos y su sistema político. En el segundo capítulo se aborda la situación del agro al inicio del TLC, sobre todo el impacto que tuvo en la economía rural el Programa de Ajuste Estructural iniciado en el año 1989. Los siguientes capítulos tratan sobre los impactos del TLC en el agro nacional y cierra con las conclusiones. El documento cuenta, además, con algunos anexos estadísticos importantes.

La investigación incluyó dos fuentes de información: las proporcionadas por el gobierno de El Salvador y el de Estados Unidos, sobre comercio, producción, crédito, precios, empleo y otras variables del agro nacional; y las obtenidas mediante el trabajo de campo realizado en las cooperativas de CONFRAS y en

otras cooperativas agropecuarias, para lo cual se entrevistó a productores, productoras, personal técnico y directivo.

La principal limitación para el estudio es la falta de estadísticas actualizadas en las fuentes gubernamentales y en muchas cooperativas. La falta de datos del año 2007 impidió conocer algunas variables, como el empleo por ramas productivas, por ejemplo, en el segundo año del Tratado.

Vacíos similares se encuentran sobre todo en los datos de producción en muchas cooperativas, pues la mayoría de ellas no llevan registros actualizados sobre producción y empleo.

La forma en que el Tratado afecta a las mujeres no se considera como un capítulo aparte, sino que se aborda en varios temas, como el del empleo, el encarecimiento de los alimentos, los salarios y la emigración.

## I. Información general de El Salvador

El Salvador, país perteneciente a América Central, tiene una superficie de 21,040 km cuadrados y una población de 5.8 millones de habitantes, 53% mujeres y 47% hombres.<sup>1</sup> Otros 3.3 millones viven en el exterior, el 71% en Estados Unidos.<sup>2</sup> El país se divide administrativamente en 14 departamentos y 262 municipios. La capital es San Salvador.

En el año 2007 el Producto Interno Bruto, a precios corrientes, fue de 20,372 millones de dólares. La industria aporta el 24% del PIB, el comercio el 20% y el agro el 11%. Del resto de sectores, los más importantes son la construcción, el financiero, transporte y comunicaciones.<sup>3</sup> Las principales ramas de la industria son maquila, productos químicos, panadería, bebidas y azúcar. En el agro destacan el café, la caña y los granos básicos (arroz, maíz, frijol y maicillo).<sup>4</sup> Las remesas familiares son la segunda fuente de divisas, equivalen al 93% de las exportaciones y cubren el 78% del déficit comercial.<sup>5</sup>

La pobreza afecta al 30.8% de la población nacional.<sup>6</sup> El analfabetismo es de 14.9%, en las mujeres 17% y en los hombres 13%.<sup>7</sup> El 40% de la población no tiene vivienda digna<sup>8</sup> y la mortalidad infantil es de 22 por mil.<sup>9</sup>

El sistema político es de democracia representativa, integrado por tres órganos:

- Ejecutivo, ejercido por el Presidente de la República, quien es elegido por un período de cinco años, y por el Consejo de Ministros.
- Legislativo, integrado por un sistema unicameral (Asamblea Legislativa) compuesto de 84 diputados y diputadas elegidos por un período de tres años.

---

<sup>1</sup> Cifra preliminar del Censo de Hogares de 2007.

<sup>2</sup> <http://www.salvadorenosenelmundo.org>

<sup>3</sup> Banco Central de Reserva (BCR).

[http://www.bcr.gob.sv/estadisticas/Sector\\_real/sectorreal\\_produccion\\_pib\\_principales\\_sectores.html](http://www.bcr.gob.sv/estadisticas/Sector_real/sectorreal_produccion_pib_principales_sectores.html)

<sup>4</sup> BCR. Revista trimestral octubre. Noviembre y diciembre de 2007.

<sup>5</sup> BCR. <http://www.bcr.gob.sv/>

<sup>6</sup> DIGESTYC. "Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 2006." Junio de 2007.

<sup>7</sup> Ministerio de Economía. Ibidem.

<sup>8</sup> [http://www.asiasv.org/galeriafotos//memoria.php?calvieww=event&event\\_id=2&year=2005&day=23&last](http://www.asiasv.org/galeriafotos//memoria.php?calvieww=event&event_id=2&year=2005&day=23&last)

<sup>9</sup> UNICEF. [http://www.unicef.org/spanish/infobycountry/elsalvador\\_statistics.html](http://www.unicef.org/spanish/infobycountry/elsalvador_statistics.html)

- Judicial, cuyo máximo organismo es la Corte Suprema de Justicia, compuesto por 15 magistrados, electos por la Asamblea Legislativa.

Los alcaldes, alcaldesas y consejos municipales son electos cada tres años.

## **II. El programa de Ajuste Estructural y sus impactos en la situación económica y social del agro**

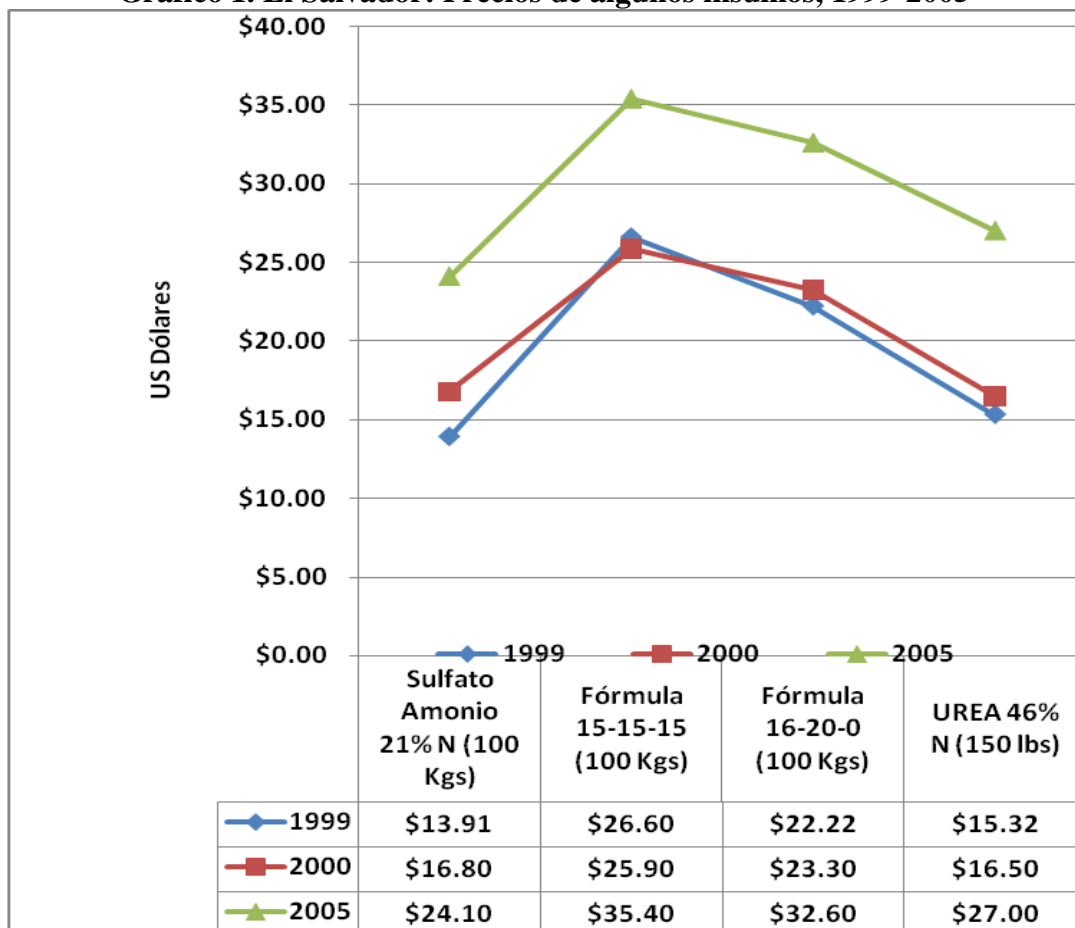
Para el año 2005, anterior al inicio del Tratado, la situación del agro era muy precaria, sobre todo para la pequeña producción campesina, tanto individual como asociativa. Desde hacía 16 años, los sucesivos gobiernos de ARENA venían aplicando un programa de ajuste económico dañino para el agro, cuyos componentes eran la privatización de empresas públicas, la liberalización del mercado (supresión de controles de precios y de las tasas de interés, reducción de aranceles y de otras trabas al comercio) y reforma impositiva favorable a los grandes empresarios (eliminación de impuestos al patrimonio, reducción de la renta, etc.) y negativa para la población de menos recursos, sobre todo por la imposición del Impuesto Sobre el Valor Agregado (IVA).

Como resultado del programa, el Estado se debilitó, la gran empresa se fortaleció y la economía se abrió al exterior, llenándose de importaciones, muchas de las cuales impactaron negativamente en el agro nacional.

Las principales medidas del programa que afectaron al agro fueron las siguientes:

1. La liberalización de los precios de los insumos, que de inmediato se encarecieron (ver gráfico 1) por las prácticas monopólicas de varias empresas, entre ellas UNIFERSA, FERTICA y Cristiani Burkard.
2. La reducción de los aranceles en los años noventa, de un techo de 230% sobre el valor del producto importado llegó a un 15%. En algunos productos, como el arroz y las carnes, el arancel bajó a 40%. La brusca desgravación arancelaria generó una masiva entrada de productos del exterior, como granos básicos, hortalizas, carnes y lácteos, lo que provocó un paulatino desplazamiento de la producción nacional.

Gráfico 1. El Salvador: Precios de algunos insumos, 1999-2005



Fuente: MAG. <http://www.mag.gov.sv>

3. El cierre del Instituto Regulador de Abastecimiento (IRA), que moderaba los precios y compraba granos básicos y otros productos con valores que garantizaban una determinada rentabilidad. Con esta medida, buena parte de los pequeños y pequeñas productoras tuvieron que venderle a los intermediarios a precios bajos. De manera que esa medida, combinada con el aumento de las importaciones, provocó una baja en los precios de algunos rubros del agro, sobre todo de los granos básicos, tal como se ve en el cuadro 1.
4. La reducción del apoyo del gobierno a las instituciones relacionadas con el agro. El porcentaje del Presupuesto Nacional destinado al Ministerio de Agricultura y Ganadería, disminuyó de 4.2% en el año 1992 a 1.1% en el 2007.<sup>10</sup> El gobierno casi desmanteló el Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal, (CENTA) y redujo drásticamente el perfil de la Escuela Nacional de Agricultura (ENA), donde se forman los profesionales del agro. En 1996, el CENTA contaba con 78 oficinas de extensión y 900 personas, de las cuales 650 eran

<sup>10</sup> Cifras tomadas de los presupuestos nacionales de cada año.



técnicas y el resto personal de apoyo.<sup>11</sup> Para el 2005 contaba con 31 agencias de extensión, en 20 de las cuales solo trabajaban 2 técnicos.<sup>12</sup>

**Cuadro 1. El Salvador: Evolución de precios de granos básicos, 1996-2005**

Años	Maíz blanco (\$/QQ)	Arroz 1a.clase Nacional (\$/QQ)	Frijol rojo de seda (\$/QQ)
<b>1996</b>	<b>14.12</b>	<b>29.95</b>	<b>59.48</b>
1997	13.29	28.67	54.24
1998	10.88	27.48	44.95
1999	8.36	25.71	47.19
2000	11.09	24.05	36.18
2001	13.03	23.07	35.29
2002	9.77	21.24	35.95
2003	9.78	23.02	27.36
2004	13.42	25.06	37.37
<b>2005</b>	<b>11.12</b>	<b>25.87</b>	<b>46.75</b>

**Fuente:** Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) / División de información de mercado/Economía agropecuaria/precios comunes a mayoristas.

- La privatización de la banca en los años 1990-1992. Esa medida provocó una caída del crédito al agro, cuya rentabilidad era cada vez menor. El agro, que para el año 1990 captaba el 20% del crédito de la banca comercial, solo captó el 3.5% en el año 2005. A su vez, los bancos privados elevaron la tasa de interés, que en el año 1993 fue liberalizada por el gobierno. Para el año 1990 la tasa de interés era de 12% y para el año 2000 había subido a 21%. Luego, con la dolarización iniciada en el año 2001, la tasa de interés sobre los préstamos empezó a disminuir, pero ya el agro estaba muy afectado y casi no era sujeto de crédito.
- Los decretos de parcelación y de condonación del 15% de la deuda agraria y bancaria. La parcelación produjo la individualización de la propiedad y del uso agrícola de las tierras de las cooperativas, lo cual condujo a la destrucción de las unidades productivas y la venta individual de parcelas, debido a la falta de apoyos financieros y técnicos que le dieran rentabilidad a sus cultivos. Hasta el 2007, los decretos de condonación habían provocado que muchas cooperativas devolvieran 79 propiedades al ISTA, con un total de 37,991 hectáreas de tierras (53,187 manzanas)<sup>13</sup>, en concepto de pago de deudas agrarias y bancarias.

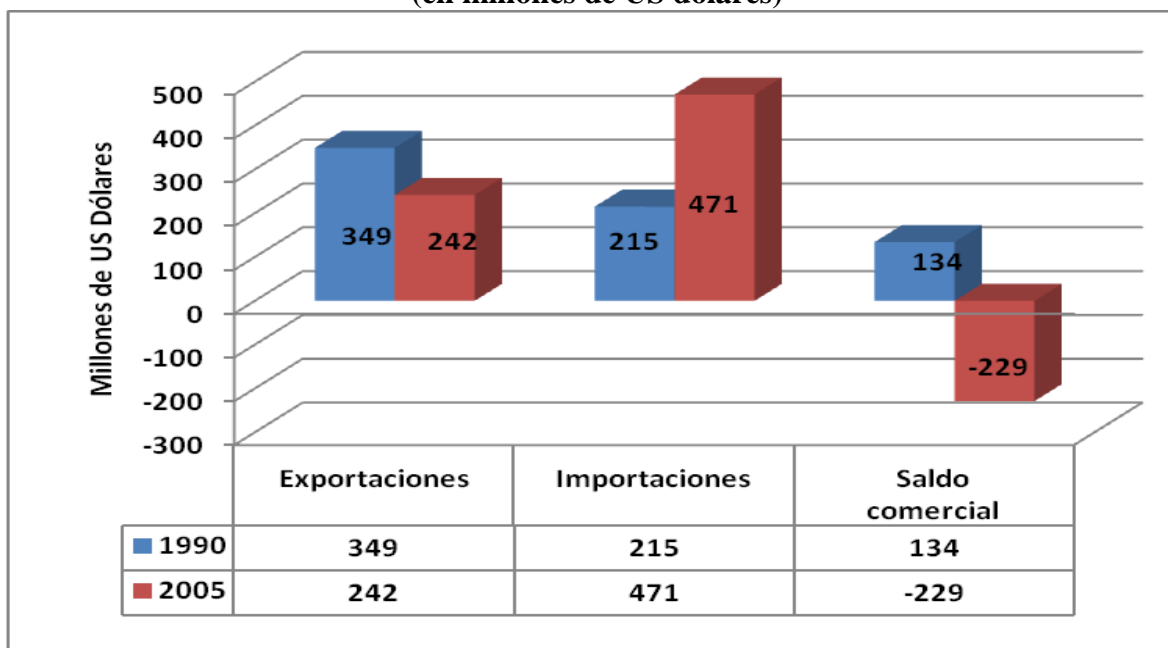
<sup>11</sup> Hobbs, Huntington, Larios, Joaquín Francisco, Arias Milla, Francisco Roberto y Vides, José Eduardo: "Estudio de caso gerencial exitoso: una asociación con los productores para una investigación participativa: el caso del CENTA en El Salvador." Año 2002

<sup>12</sup> [www.centa.gob.sv/html/organizacion.html](http://www.centa.gob.sv/html/organizacion.html)

<sup>13</sup> ISTA. Inventario de Tierras por Origen

El daño al agro se expresó en una caída de la producción y en el aumento de desempleo y la emigración. Entre los años 1990 y 2003, el área de siembra de cultivos para el mercado interno cayó 16%<sup>14</sup> y el aporte del agro al PIB nacional disminuyó de 17% en 1990 a 11% en el 2005.<sup>15</sup> La producción agropecuaria se redujo en siete de los 15 años y en otros tres años se mantuvo estancada. Solo en cinco años tuvo un buen crecimiento.<sup>16</sup> Junto a la baja de la producción comenzaron a crecer las importaciones y el saldo comercial agropecuario se hizo negativo, como se ve en el gráfico 2.

**Gráfico 2. El Salvador: Comercio de bienes agropecuarios 1990 y 2005**  
(en millones de US dólares)



**Fuente:** Elaboración propia con datos de la CEPAL. “Istmo Centroamericano: Evolución del sector agropecuario, 2001-2002.” Febrero de 2003, y del BCR. [www.bcr.gob.sv](http://www.bcr.gob.sv).

La producción de arroz se desplomó, la de maíz se estancó y la de frijol, aunque no bajó, cubrió una menor parte de la demanda nacional, que se complementa con importaciones. En el año 1990, en El Salvador se producía el 95% del maíz, el 93% del arroz y 93% del frijol que se consumía en el país; es decir, que solo se importaba el 5% de maíz y el 7% de arroz y de frijol. Para el año 2005, se importaba el 77% del arroz, el 42% del maíz y el 23% del frijol.

<sup>14</sup> CEPAL. “Información básica del sector agropecuario.” Enero de 2004.

<sup>15</sup> BCR. [www.bcr.gob.sv](http://www.bcr.gob.sv)

<sup>16</sup> BCR. [www.bcr.gob.sv](http://www.bcr.gob.sv)

**Cuadro 2. El Salvador: Producción e importación de granos básicos**  
(miles de qq.)

Productos	Producción		Importaciones		Grado de dependencia	
	1990	2005	1990	2005	1990	2005
Arroz	1,366	573.0	110.0	1,962	7%	77%
Maíz	13,290	14,238	683.0	10,293	5%	42%
Frijol	1,168	1,851	88.0	551.0	7%	23%

**Fuentes:** Los datos de 1990 son de la CEPAL. “Información Básica del Sector Agropecuario”, 8 de enero de 2004. Los datos de 2005 son del BCR: “Revista Trimestral Enero-Marzo de 2006” y MAG, “Anuario Estadístico 2004-2005”.

También disminuyó la producción de yuca, tomate, cebolla, naranja, piña, sandía y melón. Y se estancó la producción de repollo, papaya y mango. Buena parte de las hortalizas y frutas que se consumían en El Salvador comenzaron a traerse de otros países de la región, sobre todo de Guatemala y Nicaragua.<sup>17</sup> La actividad ganadera también se redujo, sobre todo a partir del año 1999.<sup>18</sup>

El deterioro del agro generó desempleo y emigración hacia las ciudades y hacia el exterior. Solo entre los años 1999 y el año 2005, el empleo en el campo pasó de un 37% del total del país a un 19%. Para el año 2005, el 65% de la población empleada trabajaba en el comercio y los servicios.<sup>19</sup> La población rural pasó del 60% del total en 1990 a 40% en el 2005.<sup>20</sup> La emigración hacia el exterior pasó de 550,000 personas<sup>21</sup> en el año 1990 a aproximadamente tres millones en el año 2002.<sup>22</sup> El 64% de los hombres que abandonaron el país trabajaban la tierra en fincas privadas.<sup>23</sup>

Muchas organizaciones cooperativas desaparecieron y buena parte de sus asociados y asociadas abandonaron la actividad agropecuaria. En el período 1994-2000

<sup>17</sup> Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). “Información básica del sector agropecuario.” Enero de 2004.

TECHNOSERVE/BMI: “Situación, tendencias y oportunidades de la red de hortalizas en El Salvador” <https://www.bmi.gob.sv>

<sup>18</sup> MAG. “Anuario Estadístico 2004-2005”.

<sup>19</sup> Ministerio de Economía, Dirección General de Estadísticas y Censos (DIGESTIYC). “Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 2005.” Junio de 2006.

<sup>20</sup> DIGESTYC. Ibidem.

<sup>21</sup> Katharine Andrade-Eekhoff: “Mitos y realidades: el impacto económico de la migración en los hogares rurales.” El Salvador, FLACSO, diciembre de 2003.

<sup>22</sup> Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador. Enero de 2002.

<http://www.rree.gob.sv/website/comunidades1.html>

<sup>23</sup> Fundaungo: “Mitos y Realidades. El impacto económico de la migración en los hogares rurales.” Año 2000.

desaparecieron 17 federaciones de cooperativas a nivel nacional. Un ejemplo de esa desarticulación lo encontramos en FESACORA, una de las principales federaciones de cooperativas agropecuarias, que disminuyó su número de afiliadas, de 220 en el año 1992 a 123 en el 2006.<sup>24</sup> CONFRAS atravesó un proceso similar. En 1992 contaba con 320 cooperativas; para el año 1998, cuando el programa de ajuste había mostrado sus principales impactos en el agro, CONFRAS tenía 192 cooperativas y para el año 2004 tenía 131. A nivel de membresía, pasó de 19,000 personas asociadas en 1992, a 15,000 en 1998 y 8,312 en el 2004.<sup>25</sup>

Lo esencial del Programa de Ajuste Estructural, en lo concerniente al agro, fue que provocó una paulatina sustitución de la pequeña producción campesina por importaciones. La oligarquía, que durante un siglo se lucró de la agroexportación cafetalera, en los años noventa incursionó en el negocio de granos básicos (sin dejar el café), pero no para producir, sino para importar. La Arrocería San Francisco, del expresidente Alfredo Cristiani (1989-1994), es la gran importadora de granos, hortalizas, carne, etc. Al campesinado se le llevó a la quiebra para que emigrara y mandara remesas, las cuales sirven para mantener una economía esencialmente comercial importadora.

En el aspecto social, para el año 2005 la población rural vivía con grandes precariedades. Veamos algunos indicadores:

- El salario mínimo estaba congelado desde el año 1998 y la inflación acumulada era de 20%.<sup>26</sup>
- El 23.1% de la población era analfabeta.<sup>27</sup>
- El 72.2% de los hogares no tenía servicio de alumbrado eléctrico.<sup>28</sup>
- Solo el 40.5% de los hogares se abastecía con agua de cañería privada.<sup>29</sup>
- Solo el 8.2% de los hogares contaba con servicio de tren de aseo municipal.<sup>30</sup>
- El 42.4% de los hogares (261,000) vivían en condiciones de pobreza: 16.9% en pobreza extrema y 25.5% en pobreza relativa.<sup>31</sup>

En ese contexto de deterioro del agro se inició el TLC con Estados Unidos, cuyos impactos negativos ya son visibles en algunas variables económicas y sociales; y

---

<sup>24</sup> Asociación Equipo Maíz. "Clases y Capas Sociales en El Salvador". Documento inédito.

<sup>25</sup> Datos proporcionados por el Departamento de Planificación de CONFRAS.

<sup>26</sup> BCR. [http://www.bcr.gob.sv/estadisticas/sr\\_precios.html](http://www.bcr.gob.sv/estadisticas/sr_precios.html)

<sup>27</sup> DIGESTYC. "Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 2005." Junio de 2006.

<sup>28</sup> DIGESTYC. Ibidem.

<sup>29</sup> DIGESTYC. Ibidem.

<sup>30</sup> DIGESTYC. Ibidem.

<sup>31</sup> DIGESTYC. Ibidem.

serán más negativos en el futuro inmediato si no hay un cambio en la política económica, si no se apoya a la pequeña y mediana producción campesina y a las cooperativas agropecuarias.

### **III. El TLC y el agro nacional**

#### ***Comercio agropecuario entre El Salvador y Estados Unidos***

##### **a) Año 2006**

En el año 2006, el primero del TLC, El Salvador exportó productos agropecuarios a Estados Unidos por 159 millones de dólares, una cifra menor en 6 millones a la del año 2005. La caída fue de 3.6%. En el 2005 las exportaciones habían crecido 50% con respecto al año anterior. De manera que con el TLC las exportaciones se comportaron al revés de cómo había prometido el gobierno. En cambio, las importaciones agropecuarias provenientes de Estados Unidos, que en el 2005 habían descendido en 9 millones de dólares (3.6%), para el 2006 aumentaron en 38 millones (16.6%). Es claro, entonces, que en el primer año del TLC hubo un deterioro del comercio agropecuario con Estados Unidos. El déficit creció en 44 millones (58%), tal como se muestra en el gráfico 3.

El gobierno de Estados Unidos agrupa las exportaciones salvadoreñas en 37 rubros de los cuales 14 disminuyeron. La mayoría de los otros rubros se estancó y los pocos que crecieron no fueron favorecidos por el TLC, sino por los mejores precios de venta, como sucedió con el café, cuyo valor exportado aumentó 26%. También hay que señalar que el 80% de las exportaciones del año 2006 se concentró en cuatro de los 37 rubros: café, azúcar y derivados, pescados y mariscos, que son los bienes tradicionalmente exportados. En el año 2005 esos productos habían representado el 81% del total exportado. Eso significa que en el 2006 las exportaciones agropecuarias no se diversificaron y siguieron siendo fundamentalmente tradicionales. (ver anexo 1).

El gobierno manipula la información presentando un cuadro de las exportaciones agroindustriales, donde incluye el alcohol etílico, que se exportó por 175 millones en el año 2006. Sin embargo, se trata de un producto realmente industrial y que no se hace en el país, sino que se importó de Brasil (90 millones) y de Taiwán (38 millones)<sup>32</sup> y se reexportó a Estados Unidos, aprovechando una cuota otorgada por el TLC. Por eso el gobierno dice que las exportaciones agroindustriales llegaron a 334 millones en el 2006, dando a entender que con el TLC el agro nacional se está

---

<sup>32</sup> BCR. [www.bcr.gob.sv](http://www.bcr.gob.sv)

beneficiando. Se trata de una trampa que en nada modifica la realidad del agro salvadoreño.

En el caso de las importaciones provenientes de Estados Unidos a El Salvador, los rubros que más crecieron en el año 2006 fueron la carne roja (378%), los lácteos (37%), los granos crudos, entre ellos el maíz (28%), la harina de soya (24%) y el arroz (12%). A esos rubros están vinculados cientos de miles de pequeños y medianos productores y productoras nacionales, tanto individuales como agrupados en cooperativas, asociaciones, uniones y centrales campesinas (ver anexo 2).

### **b) Año 2007**

En el año 2007, el desbalance comercial con Estados Unidos creció en 31 millones (25%). Aunque El Salvador aumentó sus exportaciones agropecuarias a 199 millones de dólares, 40 millones más que el año anterior, las importaciones crecieron en 71 millones.

Sobre el crecimiento de las exportaciones, hay que destacar que de los 40 millones, 36 correspondieron al café, azúcar y productos de la pesca (pescado, camarón, atún, langostas y otros). Esos rubros aportaron el 90% del aumento y, además, representaron el 79% del valor total exportado. Eso quiere decir que en el 2007 continuó la dependencia de esos rubros tradicionales de exportación. De los productos no tradicionales, aumentaron las frutas frescas y procesadas (22%) y en menor medida el caucho, el maní y los jugos de verduras, pero todos tienen un peso insignificante en la estructura de las exportaciones.

Las frutas son el nuevo negocio en que andan los millonarios del país, quienes tratan de acaparar más tierras para sembrarlas de mango, piña, melón y otras frutas que tratan de vender en Estados Unidos y en Europa. Ese negocio no es de la pequeña producción campesina, pues para vender las frutas hay que procesarlas y garantizar un gran envío; y, en las actuales condiciones, eso no lo puede hacer un pequeño o una pequeña productora.

En una investigación realizada por CONFRAS en el año 2006 se decía que los empresarios querían acaparar tierras para cultivar grandes plantaciones de frutales que se destinarían al mercado de Estados Unidos, proyectos ecoturísticos y maquilas rurales. “Para el desarrollo de los frutales, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) financió la construcción de una planta de procesamiento, pues muchas frutas no se pueden vender frescas debido a la presencia de la mosca del mediterráneo en el país. El desarrollo de los frutales demandará la instalación de

plantas similares cerca del aeropuerto y de otros puntos de exportación.”<sup>33</sup> Sin embargo, hay que señalar que aunque se vende un poco más de frutas, el valor total sigue siendo muy pequeño. En el 2007 apenas se vendieron por 6 millones, cifra muy inferior a los 91 millones de exportaciones de café y a los 199 millones del total exportado. En fin, si bien en el año 2007 aumentaron las exportaciones agropecuarias salvadoreñas, las mismas siguieron vinculadas a los bienes tradicionales.

Las barreras sanitarias y fitosanitarias, es decir, los requisitos de higiene y calidad de los productos exigidos por el gobierno de Estados Unidos, siguen siendo una limitante para el desarrollo del comercio agropecuario salvadoreño.

En el caso de las importaciones provenientes de Estados Unidos, en el 2007 aumentaron 25% en relación al 2006. Los productos que tuvieron más dinamismo fueron el trigo, que creció 102%, el aceite de soya (88%), los alimentos para animales (70%), la grasa animal (44%) y los granos crudos (31%). También aumentaron, aunque en menor proporción, el arroz (11%) y los lácteos (4%).

### **c) Enero-marzo de 2008**

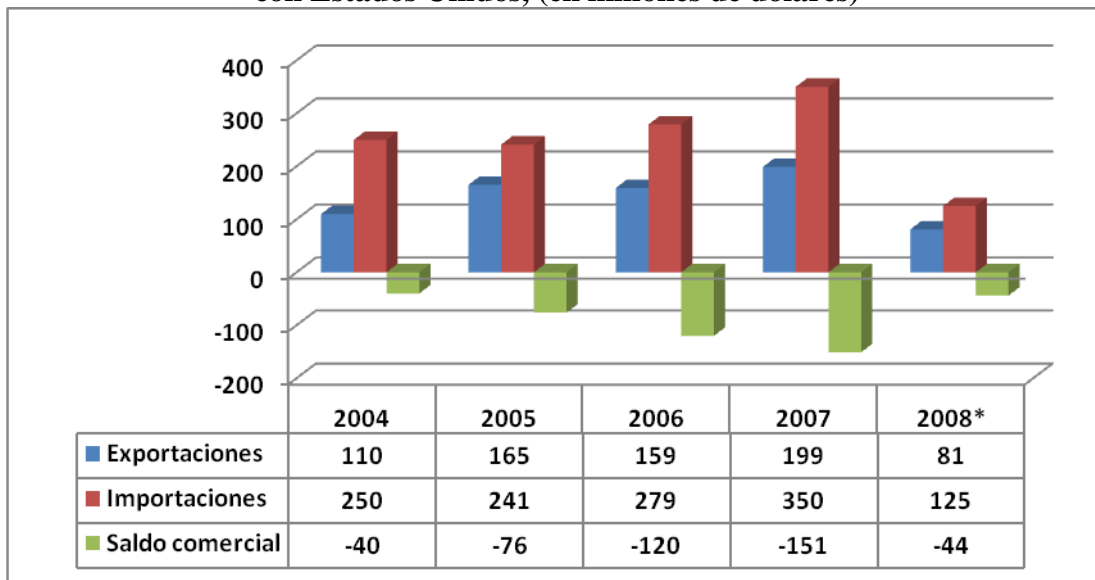
Durante el primer trimestre del año 2008, las exportaciones agropecuarias salvadoreñas a Estados Unidos sumaron 81 millones. Con respecto al mismo período del año 2007 aumentaron en 29 millones. El 100% del aumento se centró en el café y el azúcar. Además, esos productos, junto a los derivados de pescados y mariscos, representaron el 83% del total exportado. De manera que aumentó la dependencia de los rubros tradicionales con respecto a los años anteriores. En vez de diversificarse la producción exportable lo que se está dando es una mayor concentración en los rubros tradicionales.

Por el lado de las importaciones se registró un crecimiento de 43 millones. El mayor aumento de las importaciones se dio en el trigo, que pasó de 176 mil dólares a 30 millones 751 mil dólares (18,000% de aumento), el aceite de soya (132%), el arroz (71%), la carne roja preparada (65%) y la harina de soya (52%). El déficit comercial agropecuario con Estados Unidos creció 15 millones (47%) en este trimestre.

---

<sup>33</sup> “Impactos del TLC en el Sector Agropecuario y las Cooperativas de CONFRAS.” Julio de 2006.

**Gráfico 3. El Salvador: Comercio de bienes agropecuarios con Estados Unidos, (en millones de dólares)**



**Fuente:** Departamento de Agricultura de Estados Unidos.

<http://www.fas.usda.gov/scripts/w/bico/bico.asp?Entry=lout&doc=1108>

<http://www.fas.usda.gov/scripts/w/bico/bico.asp?Entry=lout&doc=444>

\* Primer trimestre

#### **d) Resumen del comercio agropecuario**

A manera de conclusión se puede asegurar que durante el tiempo que lleva el TLC, El Salvador no muestra un buen desempeño en sus exportaciones agropecuarias. En el primer año disminuyeron y en el segundo año crecieron sobre todo el café, el azúcar y algunos derivados de pescados y mariscos, que son los bienes tradicionales. Lo mismo sucedió en el primer trimestre del 2008. Lo que se desprende de los datos es que no se ha dado la diversificación prometida por el gobierno. Además, los rubros tradicionales, salvo el azúcar, que recibió una mayor cuota de venta en Estados Unidos, no aumentaron por el TLC, pues desde antes del Tratado estaban libres de aranceles en ese país. De manera que con el TLC ni se vende más ni se venden productos nuevos, a excepción de las frutas, cuyo valor es poco significativo.

También hay que señalar que la exportación tradicional es controlada por los grandes empresarios y que la pequeña producción campesina sigue marginada del mercado norteamericano.

Cinco grandes empresas, que a la vez son propietarias de 7 ingenios del país, son las que exportan el azúcar y la melaza de caña: la CIA. AZUCARERA SALVADOREÑA, S.A. de C.V. (dueña de la Central Izalco); INGENIO EL



ANGEL S.A. de C.V.; INJIBOA, S.A. (del Ingenio Jiboa); CHAPARRASTIQUE, S.A.; LA CABAÑA, S.A. de C.V., INGENIO CHANMICO, S.A.; y el INGENIO LA MAGDALENA S.A. De éstas, es la Central Izalco la que controla el 48% de las cuotas de exportación.

Con respecto al café, son siete las empresas exportadoras de grano en oro más importantes: COEX, S.A. de C.V.; UNEX S.A. de C.V.; EXPORTADORA EL VOLCÁN, S.A. de C.V.; CUZCACHAPA de R.L.; JOSE ANTONIO SALAVERIA Y CIA. (JASAL); PRIETO S.A de C.V., y BORGONOVO POHL, S.A.<sup>34</sup>

En el caso de Estados Unidos, además de aumentar de forma creciente sus ventas (16.6% en el 2006, 25% en el 2007 y 52% en el primer trimestre de 2008), muchos de los bienes que vende son aquellos a los que están ligados los pequeños y pequeñas productoras: arroz, maíz, algunas carnes y lácteos.

### *Producción nacional y áreas de siembra*

Como se puede ver en el cuadro 3 y el gráfico 4, la producción de café ha tenido un comportamiento oscilante en los años cosecha 2006-2007 y 2007-2008. En el primer año disminuyó y en el segundo aumentó. Este producto no se beneficia del TLC ni es amenazado por él, salvo en el caso de las fincas que deban hacer alguna inversión para cumplir con los requisitos que establece el capítulo ambiental del Tratado.

En el caso de la caña, se observa una caída de la producción en el año cosecha 2005-2006 y un aumento en los siguientes años, pese a que el área de siembra se mantuvo igual en el 2006-2007 y **soló** aumentó 3.3% en el siguiente año. Los grandes empresarios aprovecharon el beneficio que significa vender 24,000 toneladas métricas (tm) adicionales al mercado estadounidense, donde el precio es más elevado. En el anexo 1 se puede apreciar que las ventas en Estados Unidos han crecido un poco. Sin embargo, en términos de empleo el impacto es muy pequeño. En el 2006-2007 no hubo siembras nuevas y al año siguiente se sembraron 3,500 manzanas más, que apenas generan 875 empleos, uno por cada cuatro manzanas.<sup>35</sup> Esa cifra es insignificante, pues, como veremos más adelante, en el campo hay 63,000 personas desempleadas. Es evidente que el TLC solo ha beneficiado a los dueños de los grandes ingenios azucareros.

---

<sup>34</sup> <http://www.elsalvadortrade.com.sv/?cat=7>

<sup>35</sup> Asociación Azucarera de El Salvador. "La importancia y los beneficios de la agroindustria azucarera de El Salvador". [www.asociacionazucarera.com/agroindustria.asp](http://www.asociacionazucarera.com/agroindustria.asp)

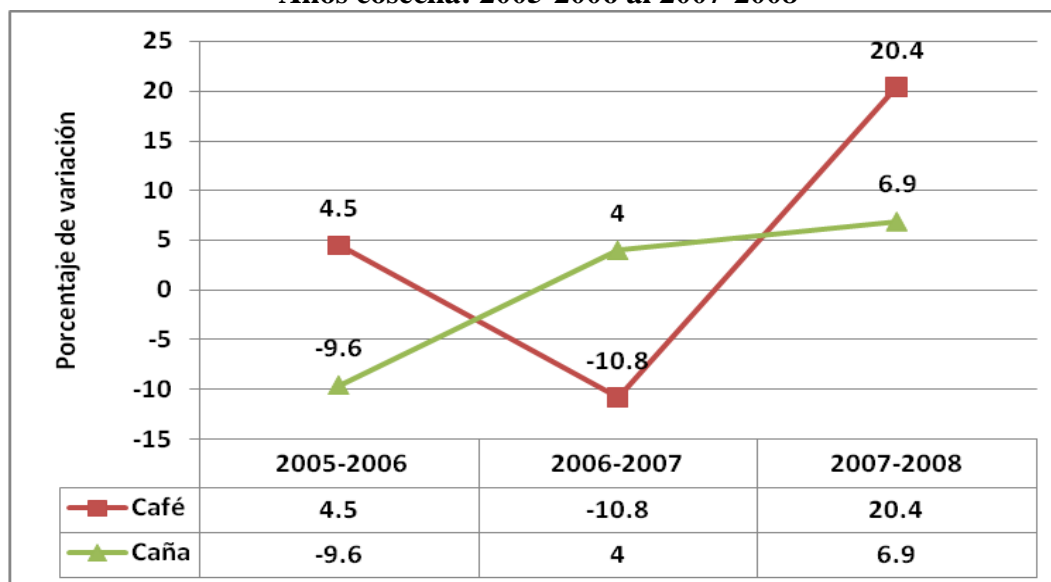
**Cuadro 3. El Salvador: producción de café y caña  
(año cosecha 2005-2008)**

Rubros-años	2005/2006 <sup>(p)</sup>		2006/2007 <sup>(p)</sup>		2007/2008 <sup>(p)</sup>	
	Cantidad	Variación anual %	Cantidad	Variación anual %	Cantidad	Variación anual %
<b>Café</b>						
Producción en miles de QQ	1,808.6	4.5	1,613.7	-10.8	1,943.3	20.4
Superficie en miles de mz	229.9	-	222.0	-3.4	219.8	-0.9
<b>Caña de Azúcar</b>						
Producción en miles de TC	5,148.0	-9.6	5,355.8	4.0	5,725.0	6.9
Superficie en miles de mz	106.0	1.9	106.0	-	109.5	3.3

(p) datos preliminares

Fuente: BCR. “Revista Trimestral-enero marzo de 2008”.

**Gráfico 4. El Salvador: Variación en porcentaje de la producción de café y caña  
Años cosecha: 2005-2006 al 2007-2008**



Fuente: BCR. “Revista Trimestral-enero marzo de 2008”.

En cuanto a los granos básicos, según se observa en el cuadro 4 y en el gráfico 5, el gobierno reporta una caída de la producción de maíz en el año cosecha 2005-2006, un ligero aumento en el año 2006-2007 (a pesar de que el área de siembra disminuyó en 9 mil 400 manzanas) y un crecimiento mayor en el 2007-2008. La producción de frijol bajó en el 2005-2006 y creció en los siguientes años. El arroz tuvo un comportamiento parecido al del frijol, con la diferencia de que se estancó en el 2007-2008.

Esos datos no son precisos, pues el Banco Central los estima a partir de los paquetes de insumos que regala el gobierno. Esa ayuda no significa,

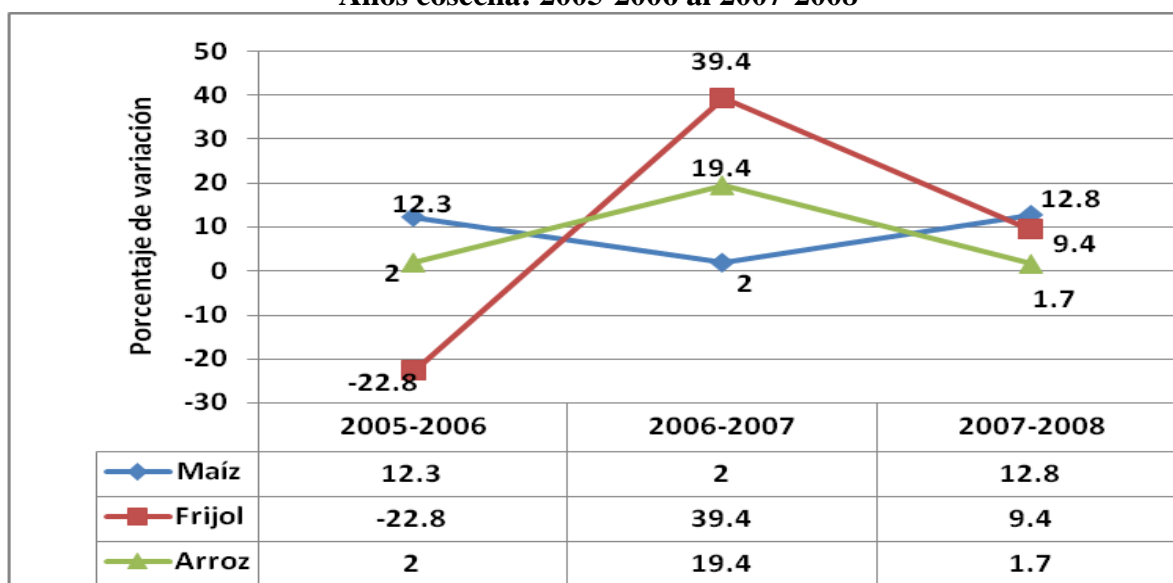
necesariamente, que el área de siembra sea mayor. Si tal apoyo no existiera, esas familias sembrarían igual, solo que con sus propios fondos, que provienen mayormente de las remesas, pues no son sujetas de crédito. O tal vez no sembrarían y el área nacional cultivada fuera menor. En todo caso, la mayor producción reportada no se debe al TLC, pues esos productos prácticamente no se exportan y estaban libres de aranceles antes del tratado, por ser beneficiados de la Iniciativa de la Cuenca del Caribe. Al contrario, se importan en grandes cantidades para suplir la escasa oferta interna.

**Cuadro 4. El Salvador: producción de granos básicos  
(año cosecha 2004-2008)**

Rubros-años	2005-2006	Variación	2006-2007	Variación	2007-2008	Variación
<b>Maíz</b>						
Producción (miles qq)	16,007.4	12.3	16,325.5	2.0	18,407.3	12.8
Superficie (miles mz)	353.7	-	344.3	-2.6	371.1	7.8
<b>Frijol</b>						
Producción (miles qq)	1,432.4	-22.8	1,996.3	39.4	2,184.7	9.4
Superficie (miles mz)	122.4	-1.7	124.8	2.0	135.2	8.3
<b>Arroz</b>						
Producción (miles qq)	571.6	-2.0	682.2	19.4	693.9	1.7
Superficie (miles mz)	5.2	-8.8	6.0	15.4	6.0	0.0

**Fuente:** BCR. “Revista Trimestral-enero-marzo de 2008”.

**Gráfico 5. El Salvador: Porcentaje variación de la producción de Granos Básicos  
Años cosecha: 2005-2006 al 2007-2008**



**Fuente:** BCR. “Revista Trimestral-enero marzo de 2008”.

A dos años de vigencia, el TLC no debe afectar sensiblemente la producción de maíz, pues el volumen de importación libre de aranceles es muy bajo.

El TLC tampoco debería impactar en el frijol, por el poco tiempo transcurrido desde su vigencia, pues el arancel a las importaciones se eliminará en el año 15.

El caso del arroz es distinto. Aunque en el año 2006-2007 creció la producción, al año siguiente se estancó, lo mismo que el área de siembra. En lo adelante se prevé que bajen, pues la cuota importada libre de arancel será mayor.

### ***Evolución del crédito a los rubros productivos***

El cuadro 5 muestra que en el año 2006, si bien aumentó el crédito al sector agropecuario, el monto total estuvo muy por debajo del otorgado en los años 2000 y 2001, cuando el agro andaba mal pero todavía no sufría los rigores de la dolarización (medida favorable al comercio importador) ni de la mayor apertura comercial generada por los TLC con México, Chile y otros países. Además, el crédito al agro fue apenas el 4% del crédito total de la banca, menos que en los años 2000 y 2001 e igual que en el 2003.

Otro dato importante es que el 78% del crédito agropecuario en el año 2006 se centró en los rubros tradicionales (café y caña), en la avicultura y la ganadería. Solo el café y la caña captaron el 52% del crédito al agro, 7 puntos porcentuales más que en el año 2005, cuando captaron el 45%. Los granos básicos apenas captaron el 7% del crédito, casi el mismo porcentaje del año anterior. Incluso, disminuyó el crédito al maíz y se estancó el financiamiento al frijol. Solo el arroz recibió más financiamiento.

Hay que destacar en el año 2006 la reducción en 59% del crédito a “Otros Productos Agrícolas”, que son los no tradicionales, entre ellos las hortalizas y los calificados como étnicos, que según el gobierno se desarrollarían con el TLC debido a su alta demanda en la población salvadoreña residente en Estados Unidos. Lo cierto es que el TLC, que supuestamente estimula la producción no tradicional, no motivó a la banca privada ni a la estatal a canalizar más crédito hacia dicha producción, que es la más publicitada por el gobierno en su propaganda a favor del Tratado.

En el año 2007 el crédito al sector agropecuario disminuyó en 12 millones (5.2%) y representó el 3% del crédito total del sistema bancario, menos que en el 2006. La caña, la ganadería y la avicultura captaron más crédito, pero el café recibió menos y el arroz no recibió ni la tercera parte del año 2006. El crédito al frijol siguió estancado y el financiamiento al maíz creció. El crédito a los granos básicos

representó el 8% del total, o sea, casi lo mismo que en los dos años anteriores, cuando no había TLC.

Para tener una idea del escaso financiamiento hacia la producción cerealera, basta saber que el monto total del crédito al maíz apenas llega a 35 dólares por manzana y solo cubre el 8% del costo de la producción tradicional y el 4% de la producción semitecnificada y tecnificada del año 2005, costos que se elevaron en los años siguientes, sobre todo en el 2007 y en lo que va del año 2008, dada el alza desmesurada en el precio de los insumos, como veremos más adelante.

**Cuadro 5. El Salvador: Crédito al Sector Agropecuario: 2000-2007**  
(en millones de US dólares)

Rubros	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
<b>Agricultura</b>	<b>237.3</b>	<b>219.9</b>	<b>90.8</b>	<b>100.0</b>	<b>99.9</b>	<b>120.1</b>	<b>148.8</b>	<b>131.5</b>
Café	187.5	184.5	45.1	36.5	51.3	60.8	92.5	60.3
Algodón	0.5	0.0	0.3	0.0	2.5	6.1	2.3	0.2
Caña de Azúcar	43.6	31.2	29.4	46.1	21.0	16.0	27.3	39.8
Maíz	1.0	0.8	5.9	6.1	6.9	10.0	9.4	14.1
Frijol	0.3	0.3	0.6	0.8	0.8	0.8	1.0	1.3
Arroz	0.6	0.5	1.1	1.6	1.8	1.7	6.2	2.0
Otros Productos Agrícolas	3.6	2.6	8.3	8.9	15.6	24.7	10.1	13.7
<b>Ganadería</b>	<b>6.6</b>	<b>6.0</b>	<b>12.8</b>	<b>17.1</b>	<b>16.1</b>	<b>19.4</b>	<b>23.4</b>	<b>32.7</b>
<b>Avicultura</b>	<b>35.0</b>	<b>23.3</b>	<b>20.0</b>	<b>23.6</b>	<b>19.4</b>	<b>26.7</b>	<b>37.7</b>	<b>40.0</b>
<b>Pesca/Apicultura y Otros</b>	<b>7.5</b>	<b>11.0</b>	<b>26.3</b>	<b>14.7</b>	<b>12.4</b>	<b>17.2</b>	<b>12.5</b>	<b>11.4</b>
<b>Refinanciamiento</b>	<b>36.8</b>	<b>85.4</b>	<b>14.9</b>	<b>8.7</b>	<b>5.9</b>	<b>3.6</b>	<b>9.4</b>	<b>4.2</b>
<b>Total Crédito al Sector Agropecuario</b>	<b>323.2</b>	<b>345.6</b>	<b>164.8</b>	<b>164.2</b>	<b>153.7</b>	<b>186.9</b>	<b>231.8</b>	<b>219.8</b>
<b>% del Total de Crédito</b>	<b>7%</b>	<b>7%</b>	<b>3%</b>	<b>4%</b>	<b>3%</b>	<b>3%</b>	<b>4%</b>	<b>3%</b>
<b>Total Crédito</b>	<b>4,751.4</b>	<b>5,045.8</b>	<b>5,026.4</b>	<b>4,567.9</b>	<b>4,890.3</b>	<b>5,701.4</b>	<b>6,385.2</b>	<b>6,837.2</b>

Fuente: <http://www.bcr.gob.sv/publicaciones/revista.htm>

Aquí nos enfrentamos con una paradoja estadística. Resulta que el gobierno reportó una mayor producción de arroz y frijol en el año 2007-2008 y al mismo tiempo reportó menos crédito al arroz y casi el mismo financiamiento al frijol. Es decir, a menor crédito mayor es la producción de frijol y arroz. Es claro que esos datos son, al menos, cuestionables. Y lo son más si sabemos que en el año 2007 se dispararon los precios de los granos básicos y que el costo de producción fue mucho mayor que el del año anterior.

Por otra parte, el rubro “Otros Productos Agrícolas” recibió 13.7 millones de dólares de crédito en el año 2007, un poco más que el año anterior pero casi la

mitad de los 24.7 millones del año 2005. Es decir, a dos años del TLC, el crédito para los productos no tradicionales es menor en un 44% al del año inmediatamente anterior al tratado. Ello demuestra que la propaganda sobre el crecimiento de la producción y las exportaciones no tradicionales, que el gobierno mantiene durante los 365 días del año, no se corresponde con los datos del BCR y del Departamento de Agricultura de Estados Unidos.

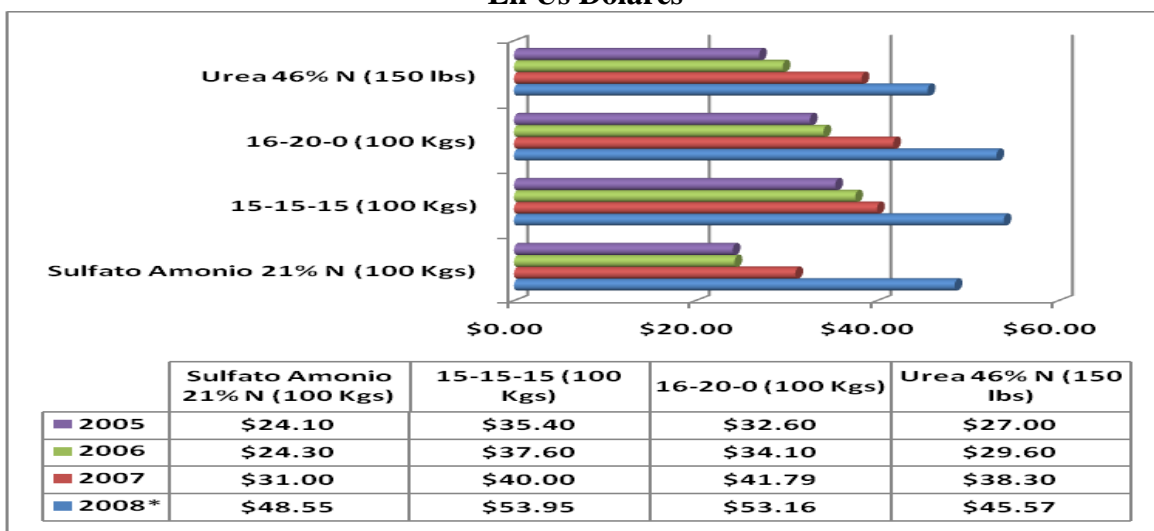
En general, el agro, que el gobierno señaló como sector ganador del TLC y al que había que apoyar para desarrollar nuevas exportaciones, sigue bastante marginado del crédito de la banca nacional, sobre todo los subsectores granos básicos y no tradicionales.

### *Costos de producción*

Los pequeños y las pequeñas productoras de granos básicos siguen marginados del crédito, pero no tienen cómo evadir el encarecimiento de los insumos que necesitan. En los dos años del TLC aumentaron considerablemente los precios del sulfato de amonio, la urea y las fórmulas, tal como se ve en el gráfico 6.

El encarecimiento de los costos también se da en otros rubros del agro, como las hortalizas. Más adelante veremos que esa es una queja de quienes trabajan en el sector cooperativo.

**Gráfico 6. El Salvador: Precios de insumos a productores/as 2005 a marzo 2008**  
En Us Dólares



**Fuente:** Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG). Boletines trimestrales de la Dirección General de Estadísticas Agropecuarias. <http://www.mag.gob.sv>

\* Hasta el mes de marzo de 2008

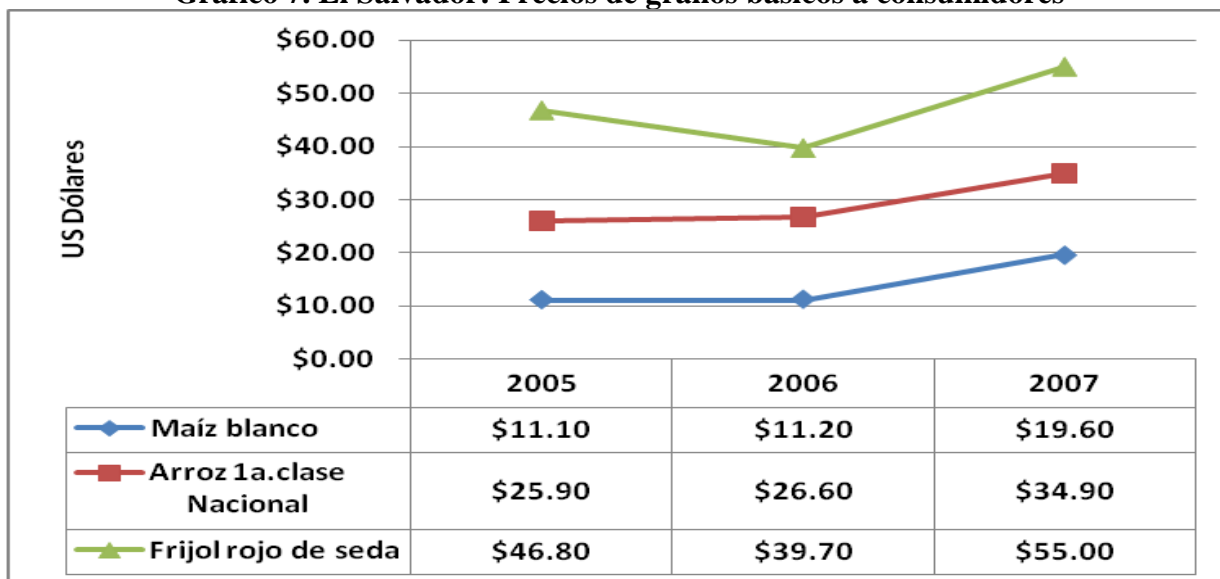
El TLC generó más importaciones pero no abarató los precios de los insumos, tal como prometió el gobierno. En el caso del transporte, por ejemplo, cuyo costo es muy resentido por los pequeños y las pequeñas agricultoras en general, el gobierno celebró la supresión de aranceles a los repuestos de vehículos porque suponía el abaratamiento del servicio, lo que no ha ocurrido.

Los altos costos de producción reducen la escasa rentabilidad de los granos básicos, las hortalizas y otros rubros del agro, lo que en un marco de apertura comercial creciente es sumamente delicado para la supervivencia de miles de familias campesinas que, además, no inciden sobre los precios de venta, pues estos los fijan los intermediarios y suelen ser muy bajos.

### *Precios de los alimentos y “crisis alimentaria”*

A pesar del TLC, que suprime aranceles sobre importaciones, los granos básicos y las hortalizas están más caros que en el 2005 (ver gráfico7 y cuadro 6). Esos datos vienen a completar la gran paradoja de las estadísticas gubernamentales. Mientras el gobierno reportó una mayor producción de frijol y arroz en el año cosecha 2006-2007 y un ligero aumento en la producción de maíz en ese mismo periodo, los precios de esos tres granos se dispararon en el año 2007. El del maíz casi se duplicó, el del frijol aumentó 52% y el del arroz 45%.

Gráfico 7. El Salvador: Precios de granos básicos a consumidores



Fuente: MAG. <http://www.mag.gob.sv>

Más extraños resultan los datos de producción que vimos anteriormente cuando sabemos que en el 2007 aumentaron las importaciones de maíz y arroz de Estados Unidos y que las mismas siguen creciendo en el 2008.



**Cuadro 6. El Salvador: Precios a mayoristas de algunas hortalizas 2005-2008\***  
(en US dólares)

<i>Productos</i>	<i>Unidad de medida</i>	<i>2005</i>	<i>2006</i>	<i>2007</i>	<i>2008*</i>
Cebolla con Tallo Grande	Ciento	5.00	4.40	11.80	5.81
Pepino	Ciento	6.26	6.27	8.00	6.30
Guisquil	Ciento	8.33	10.95	9.03	10.22
Papa soloma	Quintal	20.96	21.80	15.10	30.49
Pipián	Ciento	7.67	sp	6.97	8.95

**Fuente:** MAG, DGEA, Boletines trimestrales de precios, Plaza de San Salvador

\*A febrero de 2008

Es importante tener presente que el aumento de precios no significa mejoría en los ingresos de la gente del campo, pues la mayoría de quienes producen son pobres y no le venden a la población consumidora, sino a los intermediarios, que son los que se lucran con esos precios, pues compran barato en el campo y les venden caro a los mayoristas que controlan las bodegas de los principales mercados y el transporte. Éstos le venden más caro a los minoristas. Un estudio del año 2005 demuestra que el precio pagado al productor por el intermediario llega a la población consumidora 79% más caro. En el caso del frijol la diferencia es de 53.67%.<sup>36</sup> En el 2007 la diferencia fue mayor, pues los precios subieron en las ciudades. Con los demás productos sucede algo similar.

### ¿A qué se debe el alza de precios?

La subida de los precios de los alimentos no se debe principalmente al alza de los costos de producción, pues si bien éstos crecieron en el 2007 y en el 2008, eso no implica que los productores vendan más caro, pues ellos no fijan precios sino que le venden a los comerciantes intermediarios a los precios que éstos les imponen. Son los comerciantes los que venden en el mercado. El encarecimiento tampoco se debe a una mayor demanda interna, pues en la economía no se registra una mayor expansión de la inversión pública ni del consumo privado. En el 2007 el gasto total del gobierno aumentó 8% y en el 2006 había crecido 16%<sup>37</sup>; a su vez, el consumo privado creció en el 2007 en igual proporción que en el 2006 (4.8%). También hay que señalar que en el 2007 los salarios apenas aumentaron 3% en la maquila (menos que la inflación de 5%)<sup>38</sup> y 5% en el resto de sectores económicos. En

<sup>36</sup> Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE), Revista Alternativas para el Desarrollo: “El Salvador: Granos Básicos en el Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos”. No.93 Abril-mayo de 2005.

<sup>37</sup> BCR, [http://www.bcr.gob.sv/estadisticas/Sector\\_fiscal/sectorfiscal\\_ejecucion\\_sector\\_publico.html](http://www.bcr.gob.sv/estadisticas/Sector_fiscal/sectorfiscal_ejecucion_sector_publico.html)

<sup>38</sup> BCR, [http://www.bcr.gob.sv/estadisticas/Sector\\_real/sectorreal\\_precios\\_inflacion\\_acumulada.html](http://www.bcr.gob.sv/estadisticas/Sector_real/sectorreal_precios_inflacion_acumulada.html)



términos reales, los salarios disminuyeron en la maquila y se mantuvieron iguales en los demás sectores.

El alza de precios tampoco se debe a la caída de la oferta, pues el gobierno reportó en el año 2007 una mayor producción que en el 2006, sobre todo en los granos básicos. También reportó un crecimiento de las importaciones, salvo de frijol.

En los años 2006 y 2007 el gobierno aseguró que el sector agropecuario se había reactivado. En parte atribuyó el aumento de la producción (incluida la de granos básicos) al TLC con Estados Unidos y al mayor apoyo otorgado a través del Ministerio de Agricultura. Los datos de producción que ofrecía, como ya vimos, eran cuestionables, pero aún lo era más la supuesta bondad del TLC, cuando los datos del comercio con Estados Unidos mostraban una caída de las exportaciones agropecuarias de El Salvador en el 2006 y un repunte en el 2007 sustentado en los rubros tradicionales, favorecidos por mejores precios, no por el Tratado. Sin embargo, las estadísticas comerciales sí muestran un fuerte crecimiento de las importaciones provenientes de Estados Unidos, sobre el cual el gobierno nunca ha dado explicaciones.

**Cuadro 7 El Salvador: producción más importación de granos básicos, Años 2006 y 2007 (en quintales)**

<b>Granos</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>% crecimiento</b>
<b>Arroz</b>	2,132,492	2,308,526	8.0
<b>Maíz</b>	28,780,050	31,519,344	9.5
<b>Frijol</b>	2,113,494	2,660,692	26.0

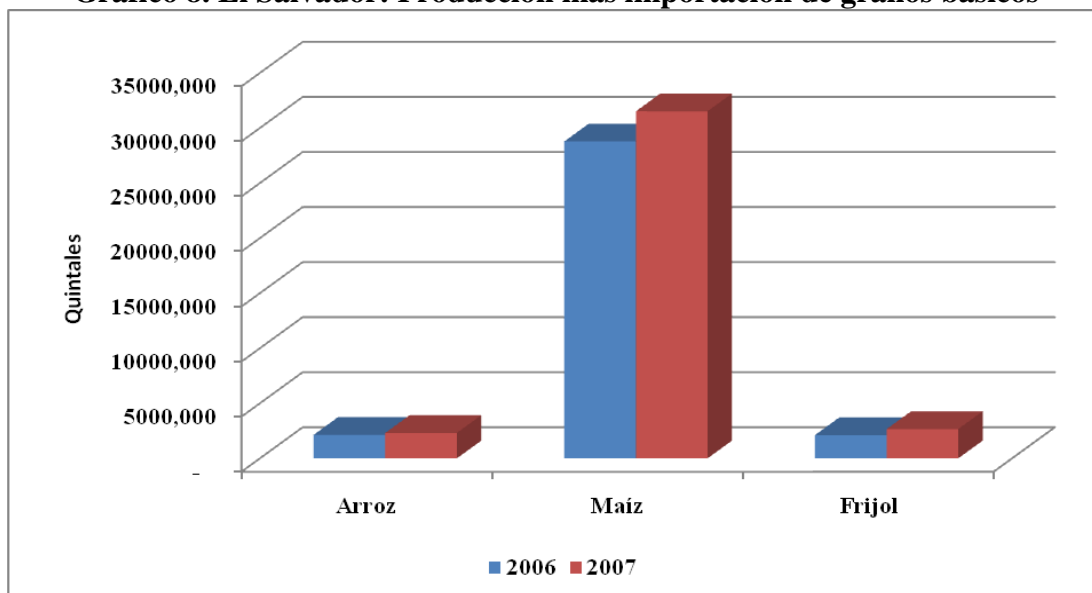
**Fuente:** BCR. Revista trimestral enero-marzo de 2008.

Aunque se puede cuestionar las estadísticas de producción, por las razones ya señaladas (menos crédito y más costos), es indudable que las importaciones de alimentos crecen, sobre todo las provenientes de Estados Unidos. De manera que la escasa oferta interna se complementa con importaciones crecientes. Al final, no hay tal desequilibrio entre oferta y demanda. La primera crece sobre todo por las importaciones y la segunda no aumenta mucho.

Por ejemplo, si sumamos la producción e importación de granos básicos, se puede ver que en el año 2007 fue mayor que en el 2006 (ver cuadro 7 y gráfico 8). Eso significa que no hay escasez, sino más oferta de esos productos, sobre todo de

frijol. Lo mismo sucede con la harina, las carnes y otros bienes. Las importaciones son muy grandes y cubren cualquier faltante de producción.

**Gráfico 8. El Salvador: Producción más importación de granos básicos**



**Fuente:** BCR. Revista trimestral enero-marzo 2008

Lo que dicen esos datos es que no hay escasez. Pese a ello, para mediados del 2007 los precios de los alimentos se dispararon. Y para abril de 2008 habían llegado a niveles alarmantes. De pronto, sin explicación alguna y de forma súbita, el gobierno empezó a hablar de crisis alimentaria. El discurso del gobierno acerca de que el agro ya se había reactivado de pronto fue abandonado y en su lugar se instaló una propaganda pesimista sobre el futuro de la oferta de alimentos. El gobierno hasta creó una comisión que se encargaría de proponer medidas para reactivar el agro. Y el nuevo aspirante a la presidencia por el partido de gobierno comenzó a prometer la creación de una banca solidaria que canalice créditos al agro y la entrega de silos a los productores.

El gobierno, sin dar cifras, atribuyó el alza al encarecimiento internacional de los alimentos, pero nunca dijo que las importaciones estaban más caras. Y no podían estarlas porque buena parte de ellas (sobre todo el arroz y el maíz) se traen de Estados Unidos sin impuestos. De manera que los precios debieron bajar, pues desde el 2006 se importa una buena cantidad de ellos sin pagar aranceles.

La verdad es que el alza de precios fue creada por la especulación de los comerciantes y el respectivo consentimiento del gobierno. Los comerciantes, que son de las familias más ricas del país, subieron los precios para crear una sensación de crisis por escasez, lo que les permite a ellos mismos y al gobierno hacer lo siguiente:

1. Aprobar la “Ley de Arrendamiento para el Fomento de la Producción Agropecuaria”, y modificar la ley de semilla (ya lo hizo la derecha en la Asamblea) para permitir el uso de la semilla transgénica, bajo el alegato de que hay 480,000 manzanas sin cultivar en manos de campesinos ociosos.

La ley de arrendamiento, pendiente de aprobación, permitiría que los empresarios tomen en arrendamiento las tierras de las cooperativas y de agricultores individuales, bajo un contrato que les otorgaría el derecho de quedarse con el 90% de la cosecha y entregarles a los dueños de las fincas el 10%. Además, si los empresarios invierten en las fincas, al finalizar el contrato podrían reclamar que los dueños les paguen el valor de las inversiones realizadas. Y como los propietarios no disponen de recursos para hacer los pagos, no recuperarían sus tierras.

2. Pedir donaciones para el programa Red Solidaria y para comprar semillas y regalárselas a campesinos y campesinas. Ya el gobierno recibió una donación millonaria de Luxemburgo y España. Las semillas las vende el ex presidente Alfredo Cristiani y la donación le permite al partido de gobierno ganar votos para las elecciones.
3. Quitarle la bandera a la izquierda sobre el tema agrario: banca de desarrollo rural, subsidios, silos, etc. Además, se acusa a la izquierda de la crisis de alimentos, debido a la guerra que se desarrolló en el campo. También se culpa a la reforma agraria de los años ochenta. En fin, los gobiernos de ARENA se quitan toda responsabilidad en la problemática del agro, en medio de una campaña electoral donde el partido de gobierno ofrece reactivar el agro con el fin de atraer votos en el campo.
4. Crear una comisión sin el FMLN, la cual nada resolverá pero le sirve al gobierno para mostrar ante la población la “falta de interés” del FMLN por concertar soluciones para enfrentar un “problema de nación”. Ahora resulta que sacerdotes y poetas, integrantes de la comisión, saben más del agro que los técnicos del Ministerio de Agricultura, incluyendo al Ministro.

Es cierto que el agro anda mal, pero debido a las políticas aplicadas por los gobiernos de ARENA desde 1989, no por la guerra ni por la reforma agraria de los años ochenta. Para 1990 el país casi era autosuficiente en la producción de granos (95% del consumo). Pero aunque hoy el agro está muy disminuido, sobre todo la pequeña producción campesina, las importaciones, como ya dijimos, complementan la oferta interna. La crisis vendrá más adelante, cuando disminuya la

entrada de dólares a la economía y se dificulte importar alimentos. Ese momento llegará pronto, dada la crisis de Estados Unidos, donde El Salvador coloca el 65% de sus exportaciones y de donde proviene el 90% de las remesas, las cuales han disminuido su ritmo de crecimiento desde el año 2007.

Por el momento no hay escasez de alimentos. De manera que el alza de los precios es artificial. De todas maneras, en lo que concierne al TLC, la actual situación al menos demuestra que dicho Tratado, si bien permite importaciones baratas, no reduce los precios internos de los productos y sí daña la producción nacional.

Es importante señalar que el alza de los precios de los alimentos afecta directamente a las mujeres, pues en general son ellas las que manejan el presupuesto familiar, son las “obligadas” a garantizar que los recursos alcancen para pagar los alimentos y los servicios que requiere la familia. La presión que ellas reciben cuando el costo de la vida sube, es mucho mayor que la presión que reciben los hombres.

### ***Empleo***

En el año 2005 había 518,016 personas empleadas en el sector agropecuario, que incluye la agricultura, ganadería, caza, silvicultura y pesca, de las cuales 465,922 eran hombres (90%) y 52,094 mujeres (10%). Se trata de un empleo rural, que a su vez es formal e informal. (ver cuadro 8).

Para el año 2006, la población ocupada en el agro fue de 506,559. Eso significa que en el primer año del TLC hubo una pérdida neta de 11,457 puestos de trabajo. La disminución se dio principalmente en la llamada población subempleada (2.4%), integrada por personas que trabajan por cuenta propia o son asalariadas temporales. El empleo permanente, en cambio, creció 3.8%.

La reducción del empleo total se dio en los hombres (3%), pues la población femenina empleada aumentó en 4.7%.<sup>39</sup> Sin embargo, hay que señalar que en el caso de los hombres, la reducción se dio en el subempleo (18%), pues el empleo permanente aumentó 4.4%. Y en el caso de las mujeres disminuyó el empleo permanente en un 2% y aumentó el subempleo en un 17%. En el año 2005 las mujeres representaban el 8.6% de la población subempleada y en el 2006 representaron el 10.3%.<sup>40</sup>

---

<sup>39</sup> DIGESTYC. Encuesta de Hogares de los años 2005 y 2006.

<sup>40</sup> DIGESTYC. Ibidem.

Lo anterior implica que se está dando un traslado de las mujeres del empleo permanente al temporal, lo que muestra la mayor precariedad de sus niveles de vida, pues la estabilidad laboral es menor y los ingresos son más bajos. No es casual que la diferencia de ingresos entre hombres y mujeres empleados en el sector agropecuario haya pasado de 9 dólares en el año 2005 (a favor de los hombres) a 17.5 dólares en el 2006. Incluso, en el caso de las mujeres, el ingreso promedio disminuyó en 4.95 dólares, pues pasó de 122.60 dólares en el 2005 a 117.65 dólares en el 2006. En el caso de los hombres aumentó en 3.5 dólares.<sup>41</sup> Se trata de una cifra de miseria, pero que de todas maneras muestra un mayor deterioro de las condiciones de vida de las mujeres con respecto a los hombres.

**Cuadro 8. El Salvador: Población empleada en el área rural**

Años	Total	Hombres	Mujeres
2005	518,016	465,922	52,094
2006	506,559	451,997	54,562

**Fuente:** Ministerio de Economía, Dirección General de Estadísticas y Censos. Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, años 2005 y 2006.

En el caso de los hombres, es probable que la reducción del empleo temporal se deba a la emigración al exterior, pues ellos emigran más que las mujeres: 56% contra 44%.<sup>42</sup> En el año 2005 había más mujeres que hombres viviendo en el área rural. Y en el 2006 la diferencia aumentó en un 1%.<sup>43</sup> Eso significa más madres solas a cargo del grupo familiar, con menos ingresos reales, con empleo más precario y con más problemas en general.

**Cuadro 9. El Salvador: Población desempleada en el área rural**

Años	Población desempleada		
	Hombres	Mujeres	Total
2005	33,550	3,608	37,168
2006	57,005	6,511	63,516

**Fuente:** Ministerio de Economía, Dirección General de Estadísticas y Censos. Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, años 2005 y 2006.

Si a la gente que perdió el empleo en el campo le sumamos la que ya no tenía empleo y la que llegó a la edad de trabajar y no se incorporó al mercado laboral, tenemos la población desempleada total. En el año 2005, dicha población era de 37,168 personas, de los cuales 33,550 eran hombres y 3,608 mujeres. Para el año 2006 había 63,516 personas desocupadas, 57,005 hombres y 6,511 mujeres. (ver

<sup>41</sup> DIGESTYC. Encuesta de Hogares, años 2005 y 2006.

<sup>42</sup> Fundaungo. Mitos y Realidades. El impacto económico de la migración en los hogares rurales." Año 2000.

<sup>43</sup> DIGESTYC. Encuesta de Hogares de los años 2005 y 2006.

cuadro 9). El desempleo total creció 71%. En los hombres aumentó 70% y en las mujeres 80%. Y si no hubiera emigración, el desempleo fuera mucho mayor.

En el año 2006 también disminuyó en un 28% la cantidad de personas cooperativistas.<sup>44</sup> Y como la mayoría de las cooperativas producen granos básicos y un poco de hortalizas y manejan algún ganado, el descenso del empleo en esas unidades económicas da una idea de los daños del TLC, pues son precisamente esos productos lo que Estados Unidos está vendiendo en El Salvador en grandes cantidades.

El aumento del desempleo en el campo no se le puede atribuir exclusivamente al TLC, pero al menos se puede asegurar que el Tratado no creó más puestos de trabajo, como había prometido el gobierno. La pérdida de 11,457 puestos de trabajo y el aumento del desempleo muestran que no hay una recuperación del agro, como asegura el gobierno. Los datos del año 2007 aún no están disponibles.

### *Emigración*

En los dos años de TLC aumentó la emigración hacia Estados Unidos. Un informe del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), del año 2005, estimaba la emigración total del país en 185,000 personas al año, lo que da un promedio de 507 personas por día. La mayoría de esa gente emigraba a Estados Unidos.<sup>45</sup>

Para mediados del año 2007, el ex embajador de Estados Unidos en El Salvador, Douglas Barclay, aseguró que cada día se iban 740 salvadoreños y salvadoreñas a Estados Unidos.<sup>46</sup> Eso significa que cada año se van 270,000, mucho más que en el año anterior.

Hay otro dato que demuestra el aumento de la emigración: en el año 2004 fueron deportados de México 29,722 salvadoreños y salvadoreñas.<sup>47</sup> Y según la Dirección General de Migración de El Salvador, “entre los años 2006 y 2007 cerca de 42,000 salvadoreños fueron detenidos y posteriormente deportados desde México entre 2006 y 2007”.<sup>48</sup> Si hubo más deportación en esos años fue porque hubo más emigración.

---

<sup>44</sup> DIGESTYC. Ibidem.

<sup>45</sup> Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). “Informe Sobre el Desarrollo Humano El Salvador 2005”.

<sup>46</sup> Periódico “El Mundo”. 12 de junio de 2007

<sup>47</sup> PNUD. Ibidem.

<sup>48</sup> [http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/latin\\_america/newsid\\_7280000/7280071.stm](http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/latin_america/newsid_7280000/7280071.stm)

Esas estadísticas indican que con el TLC no se redujo la emigración, sino que se incrementó, como resultado de la pésima situación de la economía nacional y del agro en particular, pues, como se sabe, la mayor parte de la gente que emigra es del área rural y el 64% de los hombres que emigran trabajaban la tierra por cuenta propia o laboraban como empleados de fincas privadas antes de dejar el país.<sup>49</sup>

Contrario a lo prometido por el gobierno, el TLC no ha ayudado ni siquiera a aliviar la precaria situación social del país. En el campo los indicadores sociales siguen mostrando una mala calidad de vida de la mayoría de la población. En algunos casos la problemática se ha agravado. Veamos algunos de los principales índices relacionados con la vida de la población.

### ***Inflación y salarios***

El gobierno prometió que el TLC ayudaría a bajar los precios de los alimentos, pues los bienes de Estados Unidos entrarían al país libre de aranceles. Para la población en general, pero sobre todo para la de menos recursos, ello sería muy positivo, pues a menor precio mayor es el poder adquisitivo de los ingresos.

Los datos desmienten al gobierno. La inflación del año 2005 fue de 4.3%, la del 2006 subió a 4.9% y la del 2007 también llegó a 4.9%. O sea, los precios han subido más en los dos años del TLC. Y hay que tener en cuenta que esos datos se refieren a la evolución de los precios de 241 bienes y servicios, algunos de los cuales no se encarecen y hacen que la inflación, que es un promedio, no sea mayor. Si solo tomáramos en cuenta los bienes y servicios que la mayoría de la gente consume, que no llegan a 20, el alza de precios en el 2006 y el 2007 fuera mayor.

Para medir la pobreza, por ejemplo, el gobierno solo se basa en los ingresos que las familias deben recibir para cubrir el pago de la vivienda, de los servicios de agua, energía, salud, educación y transporte y de 11 productos: arroz, frijol, tortilla, sal, azúcar, aceite, leche, huevo, carne, algunas frutas y algunas verduras. Justamente esos bienes y servicios son los que más se han encarecido en los últimos años. Los granos básicos y algunas hortalizas, por ejemplo, están carísimos con respecto al año 2005. De manera que si bien la inflación acumulada de los años 2005 y 2006 es de 9.8%, o sea, mayor que antes del TLC, si solo tomáramos los precios de los bienes que consume la mayoría de la gente, el porcentaje de inflación es mucho mayor. Y como desde entonces los ajustes salariales no superan el 10%, la capacidad de compra de la mayoría de la población es menor hoy que en el 2005.

---

<sup>49</sup> Fundaungo. Ibidem.



En otras palabras, en los años del TLC el ingreso real de la población se ha reducido. Sobre todo es menor en el campo, donde el salario mínimo es más bajo, de apenas 85.59 dólares al mes.

### ***Otros indicadores sociales***

La información de la Encuesta de Hogares del año 2006 muestra que la pobreza rural afectaba al 36% de la población, porcentaje menor al del año 2005. Es posible que se haya dado esa reducción debido a la enorme migración del área rural y al creciente flujo de remesas. Las personas emigrantes, muchas de ellas pobres, salen de las estadísticas nacionales y envían remesas que ayudan a sus familiares o a una parte de ellos a salir de la pobreza. Como se vio anteriormente, esa emigración es mayor hoy que en el año 2005. Si en el país vivieran los más de tres millones de salvadoreños y salvadoreñas que se han ido al exterior, la pobreza sería mayor.

En todo caso, si el dato del gobierno fuera correcto, tal “mejoría” se debería al TLC, que no ha contribuido a reactivar el agro y que ya afecta a muchos productores y productoras del campo, por el incremento de las importaciones que el mismo ha generado, como veremos más adelante en el caso de algunas cooperativas. Si alguna “contribución” ha dado el TLC ha sido provocar más emigración.

Los datos de salud y servicios de los hogares que arroja la mencionada encuesta, muestran que la situación del área rural sigue siendo muy precaria. Incluso, algunos indicadores han empeorado, como el analfabetismo, que en el 2006 fue de 24%, mayor al 23.1% del 2005. También empeoraron los ingresos de la población a causa del encarecimiento de los insumos y los alimentos. Solo eso es suficiente para que la mayoría de la población campesina baje su precario nivel de vida. La emigración, cada vez mayor, es la vía de escape para cientos de miles de pobladores y pobladoras rurales.

## **IV. El TLC y el sector cooperativo**

### ***Las cooperativas de CONFRAS***

De acuerdo al último censo de CONFRAS, realizado en el año 2004, su estructura se compone de 7 federaciones y 131 cooperativas con 8,312 asociados y asociadas, 74% hombres y 26% mujeres. La población total de las cooperativas, incluyendo a la gente no asociada, es de 51,544 personas. También incorporó en el 2007 a una



Asociación de Productores y Productoras con 327 personas, 61% hombres y 38% mujeres.<sup>50</sup>

Las 131 cooperativas poseían 52,318 manzanas de tierras dedicadas sobre todo a cultivos de granos básicos, pequeños sembradíos de hortalizas y cría de aves, cerdos y ganado vacuno en pequeña escala. Del total de cooperativas, 18 también producían caña de azúcar y 14 producían café.

**Cuadro 10. CONFRAS: Federaciones, cooperativas y asociados/as (año 2004)**

Federación	Cooperativas activas	Asociados/as		
		Hombres	Mujeres	Total
ASID	10	272	110	382
FECORASAL	24	1,716	253	1,969
FECORACEN	18	883	263	1,146
FECORA	14	516	130	646
FECORAO	30	1,697	735	2,432
FENACOA	25	867	569	1,436
FECANM	10	204	97	301
ADPAL <sup>(*)</sup>	Asociación	201	126	327
<b>Total</b>	<b>131</b>	<b>6,356</b>	<b>2,283</b>	<b>8,639</b>

**Fuente:** Departamento de Planificación de CONFRAS.

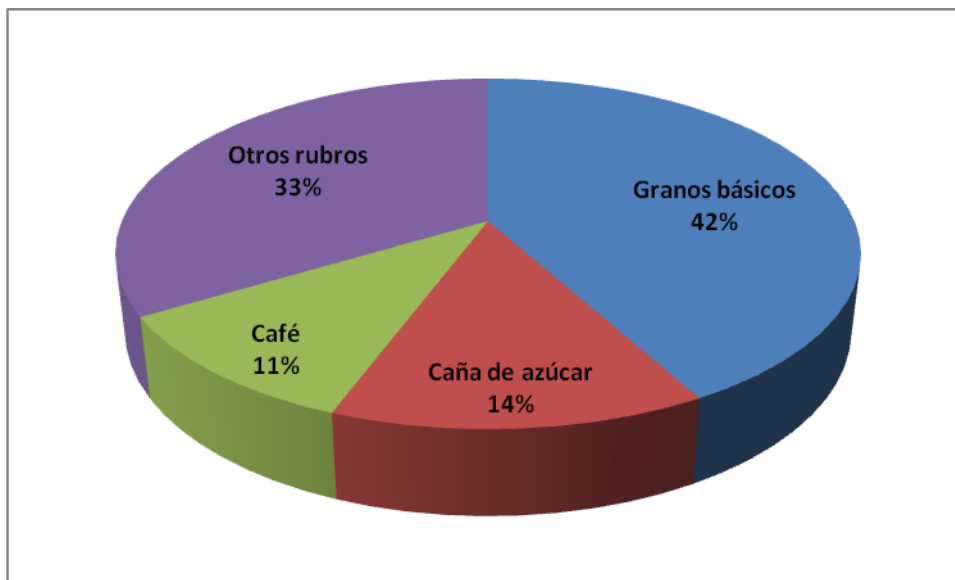
<sup>(\*)</sup> Creada en el 2007 y afiliada a CONFRAS en febrero de 2008

El 75% de las cooperativas trabajaba de forma individual, debido a la campaña de parcelación del Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria (ISTA), bajo el argumento de que con la parcelación se facilitaba la aplicación del decreto 263 que condonaba el 85% de la deuda agraria y obliga a pagar el 15% de forma inmediata y, de ser posible, con tierra.

**Gráfico 9. CONFRAS: Cooperativas por rubro de producción**

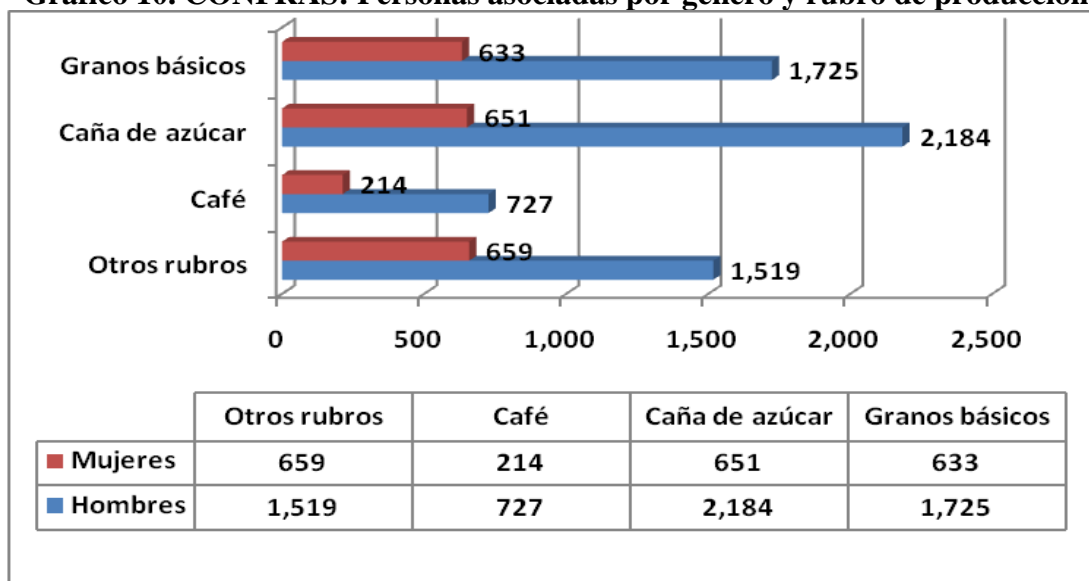
---

<sup>50</sup> La Asociación Agropecuaria “Amaneciendo en el Campo de La Libertad”, con productores y productoras mayoritariamente del municipio de Tamanique, departamento de La Libertad.



Fuente: Departamento de Planificación de CONFRAS.

Gráfico 10. CONFRAS: Personas asociadas por género y rubro de producción



Fuente: Departamento de Planificación de CONFRAS.

Como no se dispone de una información más reciente, no es posible determinar si el TLC ha provocado la quiebra de cooperativas y la disminución de personas asociadas y no asociadas. Sin embargo, el personal técnico de CONFRAS estima que la cantidad de manzanas en manos de las cooperativas actualmente podría ser menor dado que en el último año varias de éstas le devolvieron tierras al ISTA en concepto de “pago de deuda agraria”.

### 2.1.1. Producción de arroz

Para el año 2006, cuando apenas iniciaba el TLC, en la cooperativa El Porvenir, ubicada en el Departamento de Santa Ana, había 88 agricultores con un promedio de 3.5 hectáreas de tierra cada uno, de los cuales 50 se dedicaban a cultivar arroz en una área promedio de 2.1 hectáreas cada uno y de forma semitecnificada. El cultivo era individual, ya que la cooperativa había parcelado las tierras. A un precio de venta de 10.85 dólares el quintal, generaban una utilidad de 175 dólares por manzana.

En el 2007, al evaluar a la cooperativa El Porvenir, tenemos que la cantidad de personas asociadas y de tierras cultivadas aún se mantiene, pero la producción por manzana bajó, el costo de producción aumentó alrededor de 20% (sobre todo el del sulfato de amonio, la fórmula 16-20-0, la urea y el transporte) y el precio de venta apenas subió a 12 dólares por quintal (10.5%). Los ingresos por manzana fueron de 600 dólares (el 60% del año 2006), equivalentes al 100% del costo. O sea, no hubo utilidad. El Presidente de la cooperativa, Miguel Cruz, al ser entrevistado aseguró que toda la cosecha se la vendieron a los intermediarios en el mismo lugar de producción, de manera que éstos se quedaron con la ganancia, pues compraron el quintal en granza a 12 dólares y lo vendieron procesado a 34.90 dólares.

El señor Cruz dijo que no han recibido apoyo del gobierno ni beneficios del TLC. Al contrario, aseguró que los costos aumentaron y que tuvieron que movilizarse en contra del TLC, pues la entrada de importaciones les impide mejorar los precios de venta, les limita el mercado y les obliga a producir menos. Sin embargo, el impacto del TLC no se refleja en la baja de los precios, sino en el recorte de la producción y del área de siembra, parte de la cual se reorientó a la siembra de maíz y frijol.

### **2.1.2. Maíz y frijol**

La información de campo levantada en el año 2006 en varias cooperativas de CONFRAS y con productores individuales, muestra que el costo promedio de una manzana de maíz era de 537 dólares y el rendimiento de 62 quintales. Sin embargo, como el 30% de la producción era para autoconsumo y solo el 70% se vendía (43 quintales), a un precio promedio de 8.75 dólares por quintal, los ingresos promedios suman 376 dólares, lo que daba una pérdida de 161 dólares (30% sobre el costo). Es indudable que los productores no se percataban de la pérdida, pues muchos financiaban los costos con remesas y la mayoría no incluía en sus costos la mano de obra, el transporte interno y externo a la finca y la depreciación de las herramientas, incluyendo las bombas para fumigar.

Al levantar una nueva información de campo, en el año 2007, vemos que el costo promedio de producción se elevó a 609 dólares por manzana (13%), sobre todo por el encarecimiento de los insumos y el transporte. El rendimiento promedio es de 44 quintales por manzana, contra 62 quintales en el año 2006. Y el precio promedio de venta oscila entre 10 y 23 dólares, según el nivel de intermediación, o sea, el mercado de venta. Al primer precio hay pérdida y al segundo se obtiene una ganancia de 66% sobre el costo. Sin embargo, como los que reportaron que vendían a 23 dólares promediaron un costo de casi 900 dólares (sobre todo por el transporte), la ganancia es mucho menor, de apenas 11%.

Todos los productores y productoras se quejan del alza de los costos y de la competencia del maíz importado. También critican la falta de apoyo gubernamental y la falta de crédito. El escaso apoyo del gobierno se limita a darles semilla a los agricultores que apoyan al partido de gobierno. Ninguno de los entrevistados se ha beneficiado del TLC y todos dicen que lo rechazan y que está generando más importaciones, lo cual se comprueba con los datos oficiales.

En el caso del frijol, también aumentaron los costos. La importación de frijol, que no se debe al TLC, pues no proviene de Estados Unidos, sino principalmente de Nicaragua, les afecta, pues en los países vecinos los frijoleros tienen más apoyos estatales y más competitividad.

### **2.1.3. Hortalizas**

Las hortalizas todavía no llegan de Estados Unidos libres de aranceles, pues el TLC estableció un plazo de 10 a 15 años para liberalizar el comercio. Las importaciones procedentes de Estados Unidos no son muy elevadas.

En el caso del tomate, es muy poco lo que se produce en las cooperativas de CONFRAS. La gente de la cooperativa San Pedro Palo Pique, una de las que cultiva esa hortaliza, dice que los puestos de venta siguen prefiriendo el tomate procedente de Honduras y Guatemala, porque tiene más duración. Todos se quejan de los insumos caros y los altos costos del transporte. En promedio estimaron un costo de 4,258 dólares por manzana, mayor en 103.5 dólares (3%) al que registra el MAG y más del doble del estimado por los productores de CONFRAS en el año 2006, que fue de 1,562 dólares. También se refirieron a las pérdidas en la producción y en el manejo post cosecha, dada la falta de recursos para combatir las plagas.

En cuanto al repollo, la información de los productores muestra un incremento del costo de producción, de 1,910 dólares por manzana en el año 2006 a 3,403 dólares

en el 2007, o sea, de 78%. Los principales problemas son los elevados costos y la fuerte competencia de la producción procedente de Guatemala.

Finalmente, el pepino también muestra un fuerte incremento del costo de producción, pero la competencia de la producción nacional no viene del TLC, sino de las compras de Guatemala.

En total son 43.5 manzanas de hortalizas sembradas por los cooperativistas de CONFRAS: tomate, chile verde, pepino, pipián y ayote.

**Cuadro 11. Datos de producción de hortalizas en Cooperativas de CONFRAS**

<b>Programa</b>	<b>Productores (as)</b>	<b>Hortalizas (mz.)</b>
Programa Campesino a Campesino (PCAC)	35	29.55
Tecoluca (San Vicente)	16	13.5
<b>Total</b>	<b>51</b>	<b>43.5</b>

**Fuente:** CONFRAS/ (PCAC)/Anexo consolidado nacional/Diversificación productiva en cooperativas de los departamentos de la Paz y San Vicente.

En el PCAC, las 29.55 manzanas de hortalizas y cucurbitáceas se distribuyen así: 6.27 hortalizas (chile, tomate, ayote, pepino, pipián, ayote) y 23.28 cucurbitáceas (calabacín y pepino). Las 13.5 manzanas de hortalizas sembradas en Tecoluca están distribuidas en 10 manzanas de chile verde, 2 manzanas de tomates y 1.5 manzanas de pepino.

Los productores y productoras entrevistados señalan que con el TLC esperaban que disminuyeran los costos de los insumos, los cuales están ahora más caros. Y como de Guatemala y Honduras llegan hortalizas más baratas, su capacidad competitiva es casi nula. Además, siguen siendo víctimas de los intermediarios, que les compran a bajos precios, acaparan los productos y venden caro en las ciudades. Tienen que venderles a los comerciantes porque no disponen de estructuras de acopio ni de medios para comercializar y las hortalizas son muy perecederas.

Además de la problemática que atraviesan, temen perder las tierras, pues no cuentan con las escrituras legales que el gobierno les debería entregar.

En el año 2006, el primer año del TLC, las exportaciones de hortalizas de Estados Unidos a El Salvador aumentaron un 30%, pues pasaron de 815 mil dólares a 1 millón 64 mil dólares. Sin embargo, en el siguiente año, en el 2007, bajaron en un 55%. Para el primer trimestre del 2008 volvieron a crecer, en 1,026, con respecto al mismo período del año 2007. Esos datos indican que a pesar de que el TLC no liberalizó de inmediato el comercio de hortalizas, sino hasta el décimo año, ya se aprecia una entrada fuerte de esos productos al país, lo que sin dudas irá

umentando la competencia con la producción nacional, incluida la de las cooperativas de CONFRAS.

#### **2.1.4. Caña**

El TLC amplió en 24,000 Tm la cuota de azúcar que El Salvador podía vender en el primer año (2006) en Estados Unidos, donde el precio es mayor al de mercado internacional en general, aunque menor al mercado interno, que tiene una cuota asignada. Como los productores y las productoras de CONFRAS le venden a los ingenios azucareros y éstos, a su vez, venden en Estados Unidos, se suponía que tanto los productores como los dueños de los ingenios tendrían un ingreso adicional por los mejores precios de venta.

Los ingenios habían comprado la caña de los productores a un precio muy bajo, pues el precio en el mercado internacional estaba a 8.50 dólares el quintal. Sin embargo, como la entrada en vigencia del TLC les permitía vender 24,000 toneladas en Estados Unidos (528,000 quintales) a 20 dólares el quintal, se ganarían 6.072,000 dólares adicionales. De ese dinero, al ingenio Jiboa le correspondía el 10.13% (cuota de azúcar que vende), o sea, 615,093 dólares, de los cuales le debía pasar 5,578 dólares a la cooperativa La Normandía, como valor final de pago, que equivalen al 0.9% de los ingresos adicionales del ingenio.<sup>51</sup> No era mucho dinero, pero era algo que le dejaba el TLC.

---

<sup>51</sup> Información proporcionada por el técnico Roberto Hernández, contador de las cooperativas cañeras de CONFRAS.

En CONFRAS había 18 cooperativas productoras de caña con 2,835 personas asociadas que recibirían beneficios, aunque por montos diferentes, según sea la cuota del ingenio al que le venden. En total, se estimaba que las cooperativas cañeras, que vendieron en el año 2006 un total de 184,500 Tm,<sup>52</sup> tendrían un ingreso adicional de 422,505 dólares. Se trata de 149 dólares por persona. Una pequeña cantidad, pero un beneficio al fin.

Sin embargo, ninguna cooperativa asociada a CONFRAS recibió mayores ingresos por la venta de azúcar en el mercado de Estados Unidos. Al contrario, los ingenios bajaron el precio del pago de la caña, de 9.10 dólares por quintal a 8 dólares. Y para colmo, en los años 2006 y 2007, los costos de los fertilizantes, que son los mayores, subieron 27% y 79%, respectivamente.

Como resultado de esa mala combinación de factores, muchos pequeños productores no pudieron pagar los créditos y redujeron sus cultivos. La cooperativa Normandía<sup>53</sup>, por ejemplo, disminuyó sus cañaverales de 307 manzanas en el 2005 a 297 en el 2007. Un 30% de las personas asociadas a la cooperativa emigraron, el 70% hombres jóvenes.<sup>54</sup> Ante esa situación, el apoyo del gobierno ha sido nulo.

Una nota del periódico La Prensa Gráfica, del 8 de mayo de 2008, señala que los cañeros de la zona paracentral del país están al borde de la quiebra, sobre todo por el alza de los costos y la baja de los precios a que le venden la caña a los ingenios. Los cañeros aseguran que los ingenios pagaron en la zafra 2006-2007 la libra de azúcar, a los cañicultores, a 80 centavos de colón (US\$ 0.09) y en la zafra 2007-2008 a 75 centavos de colón (US\$ 0.08). “Todos estos factores más los embargos que nos hace la banca estatal es que los tienen en esta lamentable situación que casi les están haciendo desaparecer”, dijo el presidente de la Asociación Cooperativa Escuintla, José María Roque.

Es evidente que el TLC, que debería mejorar los ingresos de la gente que produce caña, no ha servido más que para generarle mayores ingresos a los dueños de los ingenios, que son un grupo de familias ricas del país.

### **2.1.5. Café**

El TLC no constituye una amenaza inmediata para la producción de café, pues al tiempo que consolidó los beneficios del Sistema Generalizado de Preferencias Arancelarias (SGP) y de la Iniciativa de la Cuenca del Caribe (ICC), estableció

---

<sup>52</sup> Dato proporcionado por CONFRAS.

<sup>53</sup> Ubicada en el municipio de Jiquilisco, departamento de Usulután.

<sup>54</sup> Información proporcionada por el técnico Roberto Hernández.

plazos de desgravación de 15 años para el café norteamericano. A su vez, estableció que el producto, en todas sus formas, solo era originario del país donde se cultivara. Esa disposición protegió a la caficultura nacional, pues impide que los empresarios de Estados Unidos utilicen la semilla del grano salvadoreño para elaborar café y venderlo en El Salvador libre de arancel. El café no obtiene beneficios del TLC, pero quedó protegido por 15 años.

Sin embargo, el capítulo ambiental del TLC obligaba a los productores a apearse a la legislación ambiental para poder vender café en el exterior o a empresas exportadoras. Para la cooperativa Los Pinos de R.L, en Santa Ana, tal disposición le obligaba a invertir en un tanque para reciclar y oxigenar el agua en el beneficio de café. La cooperativa realizó la inversión para comprar a un costo de 5,500 dólares y el Ministerio de Medio Ambiente le otorgó el permiso para operar. La cooperativa también pagó a un consultor 600 dólares para que revisara las mediciones e hiciera otras evaluaciones del lugar.

Más allá de esa inversión, el TLC no ha tenido ningún impacto en la cooperativa. Las ventas se mantienen igual sin que intervenga el tratado. Para los productores de café, el TLC no tiene ninguna ventaja pero si hay una desventaja que el tratado no elimina, que es la existencia de los monopolios en la comercialización de fertilizantes (FERTICA/DISAGRO) y en la fabricación de sacos de envase de café por la familia Borgonovo y su empresa AGAVE.

### **2.1.6. Principales problemas de las cooperativas**

A dos años del TLC, las cooperativas de CONFRAS expresan que sus principales problemas son los siguientes:

- Falta de financiamiento para desarrollar proyectos productivos que generen empleo a los asociados y asociadas.
- Endeudamiento, especialmente de las cooperativas cafetaleras y cañeras.
- Altos costos de producción debido al encarecimiento de los insumos.
- Caída de los precios de los productos agrícolas, debido a la competencia desleal de los productos importados que son subsidiados en sus países de origen y también subsidiados en el nuestro al reducir drásticamente los aranceles.



- Escasa o nula asesoría técnica por parte del gobierno para mejorar los rendimientos de la producción, la comercialización y la diversificación productiva.
- Falta de seguridad jurídica de la tierra, debido a los eternos retrasos del ISTA en la escrituración definitiva de las parcelas. Un 40% de los productores y productoras provienen de cooperativas parceladas y tiene problemas de escrituración.

Además, las cooperativas muestran un cuadro social bastante deprimente:

- El 39% de su población asociada es analfabeta.
- De las 131 cooperativas, sólo 40 (30.5%) tienen escuelas con estudios básicos hasta noveno grado.
- En el área de salud, apenas 18 cooperativas (13.7%) tienen clínicas o centro de salud rural.
- El 20% de las cooperativas-comunidades no cuenta con energía eléctrica.
- El 39% de las cooperativas carece de agua potable.

De acuerdo a esa información, las cooperativas de CONFRAS afrontan los mismos problemas económicos y sociales de antes y plantean las mismas reivindicaciones. El TLC no les permite sacar ningún beneficio comercial y sí les ha generado más competencia desleal, debido a los subsidios en Estados Unidos.

El gobierno salvadoreño no ofrece el apoyo prometido para aprovechar las supuestas ventajas del TLC. Por eso, entre otras cosas, las cooperativas de CONFRAS continúan luchando para que el Estado les apoye. Siguen manifestándose de muchas maneras contra el TLC y la actual política económica y al mismo tiempo realizan algunas acciones de cabildeo en la Asamblea Legislativa.

### ***Otras cooperativas***

El señor Arístides Mendoza, directivo de la Unión Comunal Salvadoreña (UCS), que cuenta con 36,700 productoras y productores asociados, afirma que el TLC, lejos de generar beneficios, ha afectado su producción de maíz y de sorgo, dada la gran importación de maíz amarillo, que ya supera los 8 millones de quintales, y de

maíz blanco, por alrededor de dos millones de quintales. Mendoza también destacó la gran importación de arroz y el daño que les causa a los arroceros.<sup>55</sup>

Sobre los principales problemas de la pequeña producción campesina, Mendoza dice que siguen siendo la falta de crédito y la deuda que no pueden pagar y que les obliga a vender las tierras o entregarlas a los bancos. También destaca la falta de apoyo del gobierno, que se limita a regalar algunos insumos para hacerse propaganda y publicidad. Según su parecer, aunque todavía es corto el tiempo para verificar un fuerte impacto del TLC, el mismo afectará a muchos productores debido a las tendencias de las importaciones antes mencionadas.

Por otra parte, Mateo Rendón, Gerente de la Federación Salvadoreña de Cooperativas de la Reforma Agraria (FESACORA), que agrupa a 189 cooperativas con 23,750 asociados, informa que entre los años 2005 y 2007 el área de siembra de las cooperativas pasó de 142,000 a 97,000 manzanas (ver cuadro 12 y gráfico 10), lo que implica una disminución de 45,000 manzanas. La caída es de 31.7% y se dio en el arroz, el frijol, las hortalizas y el café. En el caso del arroz y las hortalizas, Rendón atribuye la baja al TLC, por el aumento de las importaciones que el mismo ha generado.

**Cuadro 12. FESACORA: áreas de siembra de las cooperativas (Mz)**

<b>Años</b>	<b>Maíz</b>	<b>Frijol</b>	<b>Arroz</b>	<b>Hortalizas</b>	<b>Café</b>	<b>Caña</b>	<b>Total</b>
2005	15,000	25,000	25,000	15,000	40,000	22,000	142,000
2007	20,000	10,000	10,000	5,000	25,000	27,000	97,000

**Fuente:** FESACORA/ Rendón, Mateo/Gerente

El cuadro 13 muestra una disminución de los asociados y asociadas de FESACORA, resultado normal de la caída de la producción.

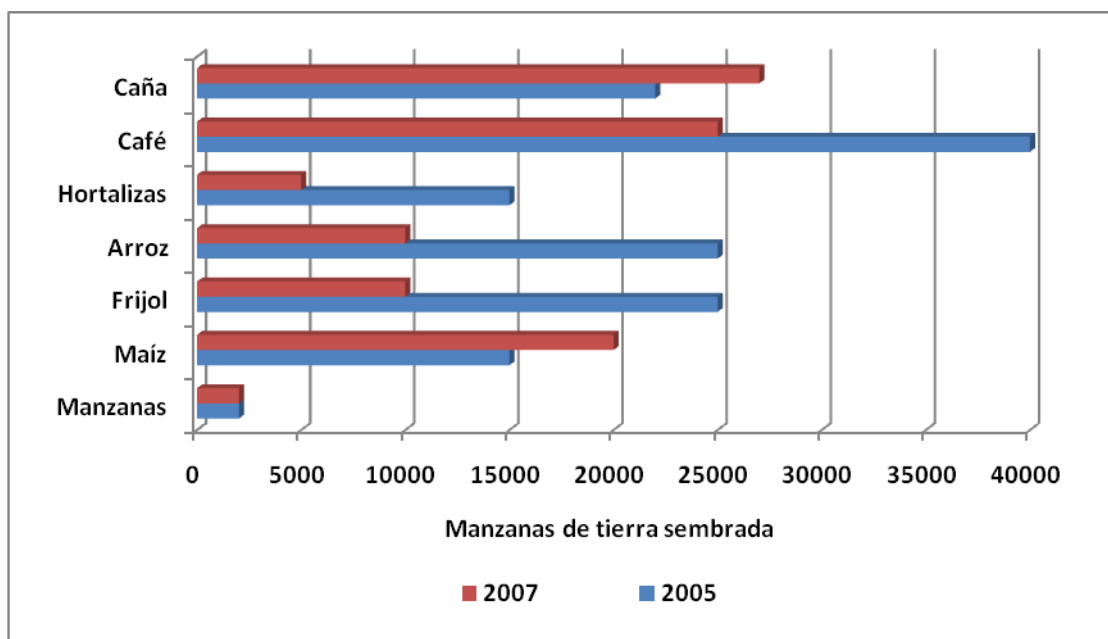
**Cuadro 13. FESACORA: Personas asociadas**

<b>Año</b>	<b>Asociados y asociadas</b>		
	<b>Hombres</b>	<b>Mujeres</b>	<b>total</b>
<b>2005</b>	19,000	4,750	23,750
<b>2006</b>	18,600	4,750	23,350
<b>2007</b>	<b>18,300</b>	<b>4,750</b>	<b>23,050</b>

**Fuente:** FESACORA/ Rendón, Mateo/Gerente

**Gráfico 11. FESACORA: área sembrada por rubro de producción. 2005-2007**

<sup>55</sup> Entrevista realizada en el marco de esta investigación.



Fuente: FESACORA/ Rendón, Mateo/Gerente

El Gerente de FESACORA asegura que ninguna cooperativa ha obtenido ventaja del TLC, ninguna ha penetrado en el mercado de Estados Unidos ni diversificado su producción. Y todas siguen afrontando problemas de falta de crédito y de tecnología, altos costos de producción y carencia de apoyo gubernamental. Por eso, mientras en el 2005 vendieron 17,000 manzanas de tierra, en los años 2006 y 2007, con el TLC en marcha, vendieron 25,000 manzanas. Ello es una expresión clara del deterioro de las unidades productivas.

## V. Conclusiones

1. El TLC amplió en un 20.6% el déficit comercial agropecuario de El Salvador con Estados Unidos, entre los años 2005 y 2007.
2. Las exportaciones agropecuarias salvadoreñas prácticamente no crecen, salvo en los rubros tradicionales (café, azúcar y algunos productos del mar), que hoy tienen un peso mayor en la estructura exportadora del agro, al pasar de 80% en el año 2005 a 83% en el primer trimestre del 2008.
3. El valor de las exportaciones de los productos tradicionales no es mayor (salvo el azúcar) por el TLC, sino por el aumento de los precios. Antes del Tratado ya gozaban de preferencias arancelarias en el mercado de Estados Unidos.

4. El TLC no ha permitido diversificar las exportaciones agropecuarias. Se observa un aumento en las exportaciones de frutas, pero su valor es poco significativo en cuanto a crecimiento y en cuanto al peso en la estructura exportadora del agro.
5. En los dos años del TLC, el comercio agropecuario con Estados Unidos continúa controlado por las grandes exportadoras. Sus dueños ahora andan en el negocio de las frutas para exportación.
6. En los dos años del TLC, las importaciones agropecuarias provenientes de Estados Unidos crecieron en porcentajes muy altos y cada vez mayores: 17% en el año 2006, 25% en el 2007 y 52% en el primer trimestre del 2008. Particularmente crecieron las importaciones de maíz, arroz, carne, trigo y lácteos.
7. A dos años del TLC, el crédito agropecuario sigue concentrado en los rubros tradicionales. Los granos básicos captan el mismo pequeño porcentaje de años anteriores. En el caso del arroz cayó en el 2007 y en el caso del frijol se mantiene estancado. El crédito al maíz bajó en el 2006 y aumentó en el 2007. Y la producción no tradicional recibe menos financiamiento que antes del Tratado.
8. El estancamiento del crédito, en algunos rubros, y la disminución en los no tradicionales, se da en un período de encarecimiento de los costos y de mayor competencia de las importaciones, o sea, cuando las necesidades de financiamiento son mayores. La concentración del crédito en los rubros tradicionales desmiente las promesas del gobierno sobre el empuje que el TLC le traería al agro.
9. A dos años del TLC, el gobierno mantiene la misma política de abandono del sector agropecuario. La Comisión formada para delinear estrategias para la reactivación del agro tiene una finalidad estrictamente política, que no es de apoyar al sector, sino utilizarlo con fines electorales.
10. La mayoría de las personas que producen de forma individual o bajo formas asociativas siguen carentes de crédito, subsidios, acceso a mercados seguros y con buenos precios, apoyo técnico y otros aspectos claves para la producción y comercialización.
11. El TLC no redujo los precios de los alimentos y los insumos agropecuarios, los cuales están cada vez más caros. En algunos casos, como el del maíz, el precio se duplicó.

12. Con el TLC no hay mayor empleo en el agro. Al contrario, para el año 2006 (primero del TLC), 11,457 personas perdieron su trabajo. La población desempleada en el campo creció 71% entre los años 2005 y 2006.
13. La pérdida de empleo permanente en el campo no afecta a los hombres, sino a las mujeres. Los hombres con empleo permanente aumentaron en el 2006 y los que tienen empleo temporal disminuyeron. En cambio, las mujeres con empleo permanente disminuyeron y las que tienen empleo temporal aumentaron. Eso significa que su situación laboral es más precaria.
14. La brecha entre el salario de los hombres y las mujeres aumentó en los años 2005 y 2006, a favor de los hombres. Aunque se trata de un salario bajo en ambos casos, en las mujeres es menor e incluso disminuyó en el 2006.
15. Las mujeres también son más afectadas por el encarecimiento de los alimentos y los insumos, pues en la mayoría de los casos ellas manejan el presupuesto familiar. Además, en los años 2005 y 2006, la población rural femenina aumentó en relación a la masculina, que emigra al exterior y deja el hogar bajo la responsabilidad exclusiva de las mujeres.
16. A dos años del TLC la emigración del campo es cada vez mayor, sobre todo de población masculina.
17. Las cooperativas y los productores y productoras independientes vinculados a CONFRAS no han obtenido beneficios del TLC. Ninguno ha penetrado con su producción al mercado de Estados Unidos. Ni siquiera las cooperativas cañeras han recibido los ingresos adicionales a los que tendrían derecho por la venta de sus cosechas a los ingenios azucareros, beneficiados con una mayor cuota de exportación a Estados Unidos.
18. Otras organizaciones cooperativas pertenecientes a otros gremios tampoco se benefician de las supuestas ventajas que el gobierno le atribuye al Tratado. Sus directivos manifiestan que el crecimiento de las importaciones provenientes de Estados Unidos y el encarecimiento de los insumos afecta a los productores y las productoras. Los datos que aportan revelan una disminución de las áreas de siembra en muchas cooperativas.
19. El alza de los costos de producción, pese a la supresión de aranceles impuesta en el TLC, afecta a los cooperativistas de CONFRAS y de otros gremios, sobre todo a los productores de granos básicos, quienes no logran obtener utilidades que les permitan sostener sus cultivos.

20. Las unidades cooperativas de CONFRAS continúan arrastrando los mismos problemas de financiamiento, comercialización y falta de apoyo del gobierno, pero tales problemas se agravaron por la competencia de productos importados en el marco del TLC y por el continuo encarecimiento de los insumos.
21. El alza de precios en los alimentos agrícolas que se verifica desde el año 2007, no beneficia a las cooperativas, que les venden barato a los comerciantes, quienes especulan y venden caro en las ciudades. Se trata de un alza de precios con fines políticos que nada tiene que ver con el TLC, aunque pone de manifiesto que el Tratado no produjo una disminución de los precios.

## CONFRAS 2008: A dos años de TLC El Salvador - Estados Unidos

### VI. Anexos

#### *Cuadros estadísticos*

U.S. IMPORTS OF AGRICULTURAL, FISH & FORESTRY PRODUCTS FROM EL SALVADOR  
CY 2003 - 2007 AND YEAR-TO-DATE COMPARISONS  
(IN THOUSANDS OF DOLLARS)

IMPORT MARKET: EL SALVADOR

PRODUCT	CALENDAR YEARS (JAN-DEC)					JANUARY - MARCH		%
	2003	2004	2005	2006	2007	COMPARISONS	CHANGE	
BULK AGRICULTURAL TOTAL.....	80,852	71,571	115,364	106,952	131,535	34,867	64,923	86.21
COARSE GRAINS.....	19	36*	19	22	20	4	5	26.87
RICE.....	158	268	392*	344	32	3	21	607.11
RUBBER & ALLIED PRODUCTS.....	20	206	433	445	495	230	50	-78.30
COFFEE, UNROASTED.....	44,704	48,733	54,276	68,454	91,568	16,491	32,366	96.26
COCOA BEANS.....	19	17	20	28	0	0	3	-
TEA (INCL. HERB TEA).....	0	5	7	4	0	0	27*	-
RAW BEET & CANE SUGAR.....	33,361	19,793	56,050*	33,314	34,708	16,916	30,615	80.99
OTHER BULK COMMODITIES.....	2,570	2,514	4,166	4,340	4,712*	1,222	1,836	50.19
INTERMEDIATE AGRICULTURAL TOTAL.....	4,373	7,931	13,245	12,497	16,231*	5,803	2,526	-56.47
OTHER VEGETABLE OILS.....	0	2	0	0	0	0	13	-
FEEDS & FODDERS (EXCL. PET FOODS).....	0	0	15	0	0	0	0	-
LIVE ANIMALS.....	2	0	0	0	0	0	0	-
HIDES & SKINS.....	0	0	0	3	0	0	0	-
PLANTING SEEDS.....	27	52	20	12	66	32	0	-100.0
SUGARS, SWEETENERS, & BEVERAGE BASES..	4,013	7,310	12,669	11,384	15,038*	5,534	2,239	-59.53
ESSENTIAL OILS.....	37	10	9	159	83	4	139	3618.1
COCOA PASTE & COCOA BUTTER.....	3	0	0	0	0	0	0	-
OTHER INTERMEDIATE PRODUCTS.....	290	557	532	938	1,045	234	135	-42.39
CONSUMER-ORIENTED AGRICULTURAL TOTAL....	19,530	21,131	22,954	25,683	32,820*	7,286	9,220	26.54
SNACK FOODS (INCL. CHOCOLATE).....	3,361	4,063	5,369	6,771	7,810*	1,849	3,380	82.77
RED MEATS, FRESH/CHILLED/FROZEN.....	27	16	11	30	13	5	6	38.13
CHEESE.....	159	237	231	503	941*	222	119	-46.62
OTHER DAIRY PRODUCTS.....	45	47	103*	70	55	12	45	278.26
OTHER FRESH FRUIT.....	637	718	317	431	992	357	407	13.97
FRESH VEGETABLES.....	1,352	2,910	2,022	2,285	4,793*	883	1,174	32.96
PROCESSED FRUIT & VEGETABLES.....	3,532	3,625	4,237	4,958	6,040*	898	829	-7.68
FRUIT & VEGETABLE JUICES.....	865	915*	261	360	429	113	160	41.99
TREE NUTS.....	215	270	188	226	228	5	0	-100.0
WINE AND BEER.....	5,254*	3,454	3,309	2,907	2,970	709	818	15.26

## CONFRAS 2008: A dos años de TLC El Salvador - Estados Unidos

NURSERY PRODUCTS & CUT FLOWERS.....	836*	705	285	149	149	23	27	21.16
ROASTED & INSTANT COFFEE.....	228	270	438	528	557	212	155	-26.95
SPICES.....	721	819	804	831	999	312	223	-28.45
OTHER CONSUMER-ORIENTED PRODUCTS.....	2,296	3,080	5,378	5,635	6,845*	1,685	1,875	11.28
FOREST PRODUCTS (EXCL. PULP & PAPER)....	2,559*	2,328	2,411	1,869	2,083	310	373	20.54
HARDWOOD LUMBER.....	68	0	51	0	0	0	0	-
OTHER VALUE-ADDED WOOD PRODUCTS.....	2,491*	2,328	2,360	1,869	2,083	310	373	20.54
FISH & SEAFOOD PRODUCTS, EDIBLE.....	8,894	7,494	10,958	11,811	16,481	3,425	3,822	11.58
SHRIMP.....	5,088	2,023	1,548	660	568	66	38	-42.89
TUNA.....	373	362	62	0	0	0	0	-
LOBSTER.....	341	3,067	6,780*	3,652	367	245	50	-79.57
OTHER EDIBLE FISH & SEAFOOD.....	3,091	2,042	2,569	7,499	15,547*	3,115	3,734	19.89
AGRICULTURAL PRODUCT TOTAL	104,755	100,633	151,564	145,132	180,586	47,956	76,670	59.87
AGRICULTURAL, FISH & FORESTRY TOTAL	116,208	110,456	164,934	158,812	199,151	51,691	80,865	56.44

ANALYSIS BY: COMMODITY AND MARKETING PROGRAMS/FAS/USDA  
 SOURCE: U.S. BUREAU OF THE CENSUS TRADE DATA  
 NOTE: \* DENOTES HIGHEST IMPORT LEVELS SINCE AT LEAST CY 1970

FOR MORE INFORMATION VISIT THE FAS WEB SITE "FASOnline"  
 AT [www.fas.usda.gov](http://www.fas.usda.gov), SELECT SEARCH, THEN BICO REPORTS  
 OR EMAIL FAS AT [usthelp@fas.usda.gov](mailto:usthelp@fas.usda.gov)



## CONFRAS 2008: A dos años de TLC El Salvador - Estados Unidos

U.S. EXPORTS OF AGRICULTURAL, FISH & FORESTRY PRODUCTS TO EL SALVADOR  
CY 2003 - 2007 AND YEAR-TO-DATE COMPARISONS  
(IN THOUSANDS OF DOLLARS)

EXPORT MARKET: EL SALVADOR

PRODUCT	CALENDAR YEARS (JAN-DEC)					JANUARY - MARCH		% CHANGE
	2003	2004	2005	2006	2007	COMPARISONS 2007	2008	
BULK AGRICULTURAL TOTAL.....	127,607	150,975	131,293	142,531	188,113*	44,470	75,362	69.47
WHEAT.....	39,220	45,176*	33,849	15,666	31,729	176	30,751	17408
COARSE GRAINS.....	46,210	63,594	53,038	67,041	87,897*	25,713	22,224	-13.57
RICE.....	17,260	15,581	21,822	24,416	26,823*	6,176	10,592	71.49
SOYBEANS.....	239	0	155	0	434	0	0	-
COTTON.....	23,856	25,689	21,955	34,386	39,074	12,102	11,588	-4.25
TOBACCO.....	0	16	0	0	0	0	0	-
PULSES.....	58	354	57	16	25	0	14	-
PEANUTS.....	65*	32	0	0	3	0	0	-
OTHER BULK COMMODITIES.....	698	533	416	1,006	2,128*	303	192	-36.60
INTERMEDIATE AGRICULTURAL TOTAL.....	71,726	45,825	61,788	70,694	91,766	23,216	33,819	45.67
WHEAT FLOUR.....	0	6	0	0	0	0	0	-
SOYBEAN MEAL.....	32,690	22,903	35,889	37,788	46,232*	11,384	17,398	52.83
SOYBEAN OIL.....	6,676	1,841	3,582	5,524	10,428	3,022	7,010	132.00
VEGETABLE OILS (EXCL SOYBEAN OIL).....	1,889	2,460	2,060	2,866	1,157	217	691	218.77
FEEDS & FODDERS (EXCL PET FOODS).....	4,573	1,741	5,231	4,902	8,324*	3,041	1,938	-36.28
LIVE ANIMALS.....	1,960	1,932	2,376	2,561	2,617	708	553	-21.91
ANIMAL FATS.....	16,392	7,461	5,091	9,512	13,621	2,508	3,002	19.71
PLANTING SEEDS.....	840	452	658	682	614	172	278	61.66
SUGARS, SWEETENERS, & BEVERAGE BASES..	2,405	979	792	1,097	1,588	340	593	74.14
OTHER INTERMEDIATE PRODUCTS.....	4,302	6,051	6,109	5,764	7,186*	1,824	2,355	29.12
CONSUMER-ORIENTED AGRICULTURAL TOTAL....	39,628	48,016	45,513	60,673	63,335*	12,703	14,817	16.64
SNACK FOODS (EXCL NUTS).....	3,148	3,226	2,992	4,045	6,905*	1,188	1,426	20.00
BREAKFAST CEREALS & PANCAKE MIX.....	1,235	1,123	1,503	1,843	2,017*	573	635	10.92
RED MEATS, FRESH/CHILLED/FROZEN.....	2,215	1,639	801	3,831*	3,544	758	641	-15.33
RED MEATS, PREPARED/PRESERVED.....	794	523	710	682	381	85	141	65.49
POULTRY MEAT.....	199	82	147	127	244	46	45	-2.16
DAIRY PRODUCTS.....	9,353	15,943	5,066	6,931	7,264	2,422	1,395	-42.43
EGGS & PRODUCTS.....	128	169	551	282	74	13	49	291.23
FRESH FRUIT.....	6,315	6,221	8,516	11,474*	10,102	548	625	13.92
FRESH VEGETABLES.....	149	215	815	1,064*	477	10	111	1026.4
PROCESSED FRUIT & VEGETABLES.....	7,879	10,660	10,138	15,010*	14,122	3,207	4,108	28.11
FRUIT & VEGETABLE JUICES.....	622	820	1,271*	1,097	1,107	363	292	-19.62
TREE NUTS.....	89	189	210	233	412*	69	172	149.85
WINE & BEER.....	1,911*	554	453	543	264	76	26	-65.42
NURSERY PRODUCTS & CUT FLOWERS.....	70	50	30	10	28	8	0	-100.0
PET FOODS (DOG & CAT FOOD).....	1,522	578	1,370	3,179*	2,491	569	859	50.99
OTHER CONSUMER-ORIENTED PRODUCTS.....	3,999	6,022	10,939	10,322	13,905*	2,769	4,291	54.98
FOREST PRODUCTS (EXCL PULP & PAPER).....	5,406	4,712	2,272	4,397	6,023	1,694	941	-44.45

**CONFRAS 2008: A dos años de TLC El Salvador - Estados Unidos**

LOGS AND CHIPS.....	0	0	96	0	84	23	0	-100.0
HARDWOOD LUMBER.....	70	30	50	5	0	0	0	-
SOFTWOOD AND TREATED LUMBER.....	6	13	42	68	59	18	42	128.24
PANEL PRODUCTS (INCL PLYWOOD).....	73	89	174	156	135	0	30	-
OTHER VALUE-ADDED WOOD PRODUCTS.....	5,257	4,581	1,911	4,169	5,746	1,653	870	-47.41
FISH & SEAFOOD PRODUCTS, EDIBLE.....	255	318	569*	552	499	91	125	37.38
SALMON, WHOLE OR EVISGERATED.....	5	0	0	0	35*	4	8	95.55
SALMON, CANNED.....	0	0	0	12	3	3	8	198.56
CRAB & CRABMEAT.....	15	18	6	3	38*	4	6	43.43
SURIMI (FISH PASTE).....	5	8	3	37*	0	0	0	-
ROE & URCHIN (FISH EGGS).....	0	0	0	18*	3	3	0	-100.0
OTHER EDIBLE FISH & SEAFOOD.....	230	292	560*	482	420	77	104	34.35
AGRICULTURAL PRODUCT TOTAL	238,961	244,815	238,594	273,898	343,214*	80,390	123,998	54.25
AGRICULTURAL, FISH & FORESTRY TOTAL	244,622	249,845	241,435	278,848	349,737*	82,175	125,065	52.19

ANALYSIS BY: COMMODITY AND MARKETING PROGRAMS/FAS/USDA  
 SOURCE: U.S. BUREAU OF THE CENSUS TRADE DATA  
 NOTE: \* DENOTES HIGHEST EXPORT LEVELS SINCE AT LEAST CY 1970

FOR MORE INFORMATION VISIT THE FAS WEB SITE "FASOnline"  
 AT [www.fas.usda.gov](http://www.fas.usda.gov), SELECT SEARCH, THEN BICO REPORTS  
 OR EMAIL FAS AT [usthelp@fas.usda.gov](mailto:usthelp@fas.usda.gov)

### *Conversión de medidas*

1 quintal	Igual a	100 libras
1 kilogramo	Igual a	2.2 libras
1 manzana de tierra	Igual a	0.7 hectáreas
1 Tonelada Métrica	Igual a	22.04 quintales

### *Glosario de siglas utilizadas*

<b>ADPAL</b>	Asociación Agropecuaria Amaneciendo en el Campo de La Libertad
<b>ARENA</b>	Alianza Republicana Nacionalista
<b>ASID</b>	Asociación Salvadoreña para la Integración y el Desarrollo
<b>BCR</b>	Banco Central de Reserva de El Salvador
<b>BID</b>	Banco Interamericano de Desarrollo
<b>CEPAL</b>	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
<b>FECANM</b>	Federación de Cooperativas Agropecuarias del Norte de Morazán
<b>FECORA</b>	Federación de Cooperativas de la Reforma Agraria - Anastasio Aquino
<b>FECORACEN</b>	Federación de Cooperativas de la Reforma Agraria - Región Central
<b>FECORAO</b>	Federación de cooperativas de la Reforma Agraria - Región Oriental
<b>FECORASAL</b>	Federación de Cooperativas de la Reforma Agraria Salvadoreña
<b>FENACOA</b>	Federación Nacional de Asociaciones Cooperativas Agropecuarias
<b>FESACORA</b>	Federación Salvadoreña de Cooperativas de la Reforma Agraria
<b>FMLN</b>	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional
<b>FUNDE</b>	Fundación Nacional para el Desarrollo
<b>PIB</b>	Producto Interno Bruto
<b>PNUD</b>	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
<b>TLC</b>	Tratado de Libre Comercio
<b>Tm</b>	Tonelada métrica
<b>UCS</b>	Unión Comunal Salvadoreña

## *Bibliografía*

1. Banco Central de Reserva (BCR). “Estadísticas” [www.bcr.gob.sv](http://www.bcr.gob.sv)
2. BCR. “Revista Trimestral octubre-diciembre de 2007” [www.bcr.gob.sv](http://www.bcr.gob.sv)
3. BCR. “Indicadores económicos 2000-2004”.
4. Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). “Istmo Centroamericano: Evolución del sector agropecuario, 2001-2002.” Febrero de 2003.
5. CEPAL. “Información básica del sector agropecuario.” Enero de 2004.
6. CEPAL. “Panormáma Social de América Latina”. Noviembre de 2007.
7. Departamento de Agricultura de Estados Unidos. <http://www.fas.usda.gov/scriptsw/bico/bico.asp?Entry=lout&doc=1108>  
<http://www.fas.usda.gov/scriptsw/bico/bico.asp?Entry=lout&doc=444>
8. Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE), Revista Alternativas para el Desarrollo: “El Salvador: Granos Básicos en el Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos”. No.93. Abril-mayo de 2005.
9. Fundaungo: “Mitos y Realidades. El impacto económico de la migración en los hogares rurales.” Año 2000.
10. Maguid, A. “Gente en movimiento: Dinámica y Características de las Migraciones Internacionales en Centroamérica.” Año 1999.
11. Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), “División de información de mercado/Economía agropecuaria/Precios comunes a mayoristas”
12. MAG. “Anuario Estadístico 2004-2005”, noviembre de 2005.
13. MAG. Información económica y de mercado. Costos de producción de productos agropecuarios: “Costos de Producción 2004-2005.”
14. Ministerio de Economía, Dirección General de Estadísticas y Censos. “Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 2005.” Junio de 2006.
15. Ministerio de Economía, Dirección General de Estadísticas y Censos. “Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 2006.” Junio de 2007.
16. Ministerio de Hacienda, Presupuestos 1990-2007.
17. TECHNOSERVE/BMI: “Situación, tendencias y oportunidades de la red de hortalizas en El Salvador” <https://www.bmi.gob.sv>
18. Tratado de Libre Comercio Centroamérica – República Dominicana – Estados Unidos (TLC CA-RD-EU).